



TEJIENDO IDENTIDAD

EL TEJIDO COMO HERRAMIENTA

EN LA RECUPERACIÓN DE LA IDENTIDAD DE LA
COMUNIDAD INDÍGENA MUISCA DE SUBA, BOGOTÁ.

María Angélica Cabiativa Sarmiento

ID: 000074163

Nancy Patricia Rodríguez Velásquez

ID: 000065282

Directora: Luisa Fernanda Daza

CORPORACION UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS

FACULTAD DE EDUCACIÓN

Bogotá D. C. Octubre 4 de 2010.

*A nuestras madres
por su dedicación, paciencia y apoyo.*

*A nuestros hijos
por su cálida compañía, esperando
que nuestro trabajo sea ejemplo e
incentivo para su futuro.*

*A nuestra familia
por su amor, apoyo
y comprensión.*

AGRADECIMIENTOS

*Agradezco a mis antepasados por su sabiduría
que aún perdura en nuestros tiempos.*

María Angélica Cabiativa Sarmiento

*Agradezco a mi padre que desde el cielo me acompaña, pues sin su apoyo
y recta educación no hubiera tenido los logros actuales.*

Nancy patricia Rodríguez Velásquez

Agradecemos a Dios por darnos vida y permitirnos esta experiencia.

A la institución por enriquecer nuestros conocimientos con el enfoque social. Por brindarnos los espacios que facilitaron nuestros procesos de aprendizaje.

A la comunidad Muisca de suba, en la localidad 11 de Bogotá D.C, y sus autoridades Indígenas: Gobernadora Myriam Triviño, Ana Matilde Bulla y Beatriz Poveda miembros del Comité de Mayores, Blanca Nieves Ospina Neuque, Carlos y Juan José Cabiativa, tejedores de la comunidad.

A Ismael Prieto, su esposa Belén y su cuñado Epimenio, tejedores boyacenses por su amplia y desinteresada colaboración. A las directivas de la IED Prado Veraniego, y todo su cuerpo docente, en especial profesoras Cidalía Pacheco e Isabel Feliciano, y Cecilia Palacio, amiga incondicional.

Agradecemos a nuestra directora de tesis Luisa Fernanda Daza, y a todos los maestros que han dejado huella en nosotros, compartiendo sus experiencias de vida y conocimientos con esfuerzo, cariño y dedicación y quienes más que maestros han sido amigos y ejemplo.

Especiales reconocimientos a docentes que aunque por diversas razones ya no están con nosotras, nos siguen acompañando con sus enseñanzas: Julia Margarita Barco por su entrega y orientación, Hilda Marlén Rubio González (Q.E.P.D) quien sembró en nosotras la semilla de la investigación. A nuestros compañeros con quienes compartimos buenos y malos momentos en la lucha por lograr metas comunes.

A Ernesto Gómez Vargas, amigo de siempre, y a Roberto Torres, por la valiosa ayuda, compañía y apoyo.

Agradecemos especialmente a nuestros padres, hermanos, hijos y demás familiares por su desinteresado acompañamiento y apoyo.

TABLA DE CONTENIDO

| | |
|---|----|
| AGRADECIMIENTOS..... | 3 |
| 1. TEJIENDO IDENTIDAD | 7 |
| 2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA..... | 12 |
| 3. JUSTIFICACIÓN..... | 14 |
| 4. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN | 16 |
| 5. OBJETIVOS..... | 17 |
| 5.1 General..... | 17 |
| 5.2 Específicos..... | 17 |
| 6. MARCO TEÓRICO | 18 |
| 6.1. Hilando La Historia. | 18 |
| 6.1.1 Pueblo en reconstrucción. | 18 |
| 6.1.2. Chun guajaiu (Báculo de poder Justo) | 21 |
| 6.1.3 Zemiscua huella (buscando la huella)..... | 25 |
| 6.1.4. Jicacuc quiti guexica (Escudriñando el telar abuelo) | 28 |
| 6.1.4.1 Telares y herramientas de tejeduría..... | 28 |
| 6.1.4.2 El vestido muisca..... | 30 |
| 6.1.4.3 Tintes. | 32 |
| 6.1.4.4 Fibras..... | 32 |
| 6.1.4.5 El tejido en la cultura muisca..... | 34 |
| 7. MARCO METODOLÓGICO | 38 |

| | |
|---|----|
| 7.1 Diseño Metodológico | 38 |
| 7.1.1 Técnicas..... | 38 |
| 7.1.2 Instrumentos | 40 |
| 7.2 Población y Muestra..... | 40 |
| 8. RESULTADOS | 45 |
| 8.1. Presentación de resultados..... | 45 |
| 8.1.1 Tejiendo Identidad..... | 45 |
| 8.1.2 Zepcuascua Muisccubum (tejer muisca)..... | 50 |
| 8.1.3 Más allá de la labor | 53 |
| 8.2 Análisis de resultados | 59 |
| 8.2.1 Encuesta de sondeo. | 59 |
| 8.2.2 Entrevista semi estructurada..... | 61 |
| 8.2.2.1 Clasificación en categorías..... | 61 |
| 8.3 Discusión de Resultados..... | 63 |
| 8.3.1 Identidad en la comunidad Indígena Muisca de suba. | 63 |
| 8.3.2 La tejeduría y sus alcances en la comunidad Muisca de Suba, Bogotá. | 68 |
| 8.3.3 Técnicas de tejido indígena “persistentes” en la comunidad muisca de Suba. ... | 71 |
| 8.3.4. Rescate de la enseñanza de la tejeduría como herramienta en la recuperación de la identidad de la comunidad Indígena Muisca de suba..... | 72 |
| 9. CONCLUSIONES..... | 74 |
| 10. LIMITACIONES..... | 78 |
| 11. RECOMENDACIONES | 79 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| 11.1 Proyección..... | 81 |
| 12. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN | 83 |
| 13. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS | 84 |
| INDICE DE ILUSTRACIONES | 87 |
| ÍNDICE DE TABLAS Y GRÁFICAS | 90 |
| GLOSARIO..... | 91 |
| DICCIONARIO..... | 95 |
| | |
| ANEXOS | 100 |

1. TEJIENDO IDENTIDAD

El Tejido Como Herramienta en la Recuperación de la Identidad de la Comunidad Indígena Muisca de Suba, Bogotá

La pérdida de las tradiciones culturales al interior de las comunidades indígenas ha sido una problemática que se ha venido incrementando a través de los últimos años. Algunos investigadores han centrado su interés en la comprensión de este fenómeno. Es el caso de López Rodríguez (2005), Martínez Celis (2008).

En este sentido, la comunidad indígena Muisca, (Bogotá), actualmente ubicada en la localidad 11 de Suba al noroccidente de la ciudad, es un caso de transformación y pérdida de la identidad ancestral, a partir de la influencia de la cultura urbana. Frente a esta situación, sus líderes no cuentan con herramientas necesarias y suficientes para enfrentar dicha inclusión de valores externos y lograr así el mantenimiento y/o recuperación y difusión de sus costumbres y cultura indígena.

Con miras a superar el fenómeno de transformación cultural, se han instaurado entidades educativas preescolares con ayuda del gobierno que tienen como propósito implementar un currículo que incluya el conocimiento de su identidad indígena, lideradas por maestros pertenecientes a la comunidad, donde se enseñe la lengua muisca.

La presente monografía está encaminada a Identificar los aspectos del tejido que favorecen el rescate de la identidad cultural en la comunidad indígena Muisca de Suba, Bogotá.

Se indagó en las memorias del cabildo, el Comité de Mayores (“autoridad por generación” y poseedores de sabiduría) y diversos escenarios de tejeduría sobre la relevancia, trascendencia y pertinencia de la acción de tejer y la relación de la práctica y enseñanza del tejido con la identidad en la comunidad Muisca de Suba Bogotá.

Se realizó la observación *in situ* y se acopió información sobre el tema de manera dispendiosa, dado que los escritos sobre esta cultura son generales y poco profundizan, específicamente sobre el tema del tejido en la comunidad de Suba.

Se aplicó el método de Investigación Praxeológica (Juliao, 2002), que utiliza herramientas cualitativas y cuantitativas mediante la observación directa, teniendo en cuenta dos de sus modalidades: endógena o auto observación, en tanto una de las investigadoras es miembro de la comunidad muisca además que realiza y enseña labores de tejido; y Exógena, o participante en cuanto es vista por otra estudiante investigadora, desde la perspectiva externa. Igualmente el equipo se apoyó en documentos existentes (observación indirecta o documental) que pertenecen al cabildo, la alcaldía local, bibliotecas, tesis y monografías de investigadores, escritores, antropólogos como Beltran S., y otros, (2008), Bohorquez Delgado (2006), Cardale de Schrimppff, Carbajal, & González, (1993), Cortes M, (2003), Gómez Londoño (2005), Juliao (2002), LLoreda (1992) López Rodríguez (2005), Martinez

Celis (2008), Molano (2008), Reichel-Dolmatoff, (1997), Tavera & Urbina (1994), Vargas Lesmes (1990), Velandia (1994), entre otros.

Como instrumento se aplicó la entrevista semi-estructurada que junto con la observación directa, permitió la recolección de la información, la cual fue analizada, clasificada en categorías (según la práctica, técnicas trascendencia del tejido y relación con la identidad) y descrita en el cuerpo del presente informe.

Con cada capítulo se pretende dar una visión del manejo actual de la cultura, la practicidad del tejido aplicado al ritmo actual, y la posible representatividad espíritu-cultural que amerite su rescate como herramienta válida para la recuperación de la identidad en la comunidad muisca de Suba.

El marco teórico contextualiza a través de un capítulo titulado “Hilando la historia”, con el propósito de dar una visión general de la cultura muisca en Colombia desde la conquista hasta la actualidad. En un segundo aparte, titulado Chun guajaiu (Báculo de poder Justo) se esboza la lucha indígena vigente por la supervivencia cultural y como sus logros se ven reflejados en las leyes actuales sobre comunidades indígenas y raizales. El siguiente capítulo titulado, Zemiscua huella (buscando la huella) muestra la necesidad de la búsqueda de identidad y la importancia de esta intención. Por último, se escudriña el telar abuelo muisca (jicacuc quití guexica) con el fin de mostrar la tradición tejedora de esta cultura a través de la historia, describiendo los elementos y herramientas de tejeduría, vestido tradicional muisca, tintes y fibras.

La segunda parte describe en tres apartes la metodología diseñada para la investigación, los instrumentos utilizados y la población y muestra observada.

En una tercera parte, se presenta los resultados a través del capítulo Tejiendo Identidad en el que se describe específicamente la actividad tejedora de la comunidad y la compara con un escenario externo. Comenta como las personas observadas y entrevistadas aprendieron el tejido, como son los escenarios de labor y el uso del producto., Zepcuascua Muisccubum (tejer muisca), habla sobre las técnicas tradicionales y externas usadas por ellos, los materiales y su preparación, además del aspecto religioso, mitológico, ceremonial y utilitario presentes en este arte milenario.

Más allá de la labor, describe los aspectos que esta actividad involucra, como la educación, la comunicación, la identidad y la misma recuperación de la memoria colectiva.

En el cuarto capítulo se hace relación al análisis de resultados, mostrando los principales hallazgos y la información recogida, que en la discusión de resultados se confronta con los conceptos indagados de acuerdo a los objetivos y que está contenido en los siguientes apartes: Identidad en la comunidad, la tejeduría y sus alcances, técnicas de tejido indígena “persistentes”, Rescate de la tejeduría como herramienta en la recuperación de la identidad de la comunidad Indígena Muisca de suba.

Finalmente, las conclusiones, recomendaciones y propuesta de intervención, dan cuenta de los resultados finales arrojados por el presente trabajo, que es soportado por los documentos anexos, referenciados en los índices finales.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La identidad ancestral indígena en Colombia ha sufrido un letargo debido a la intrusión cultural externa a partir de la llegada de los españoles y su consecuente maltrato, sometimiento y exclusión para la población indígena. Con el tiempo, la lucha por el reconocimiento histórico, cultural y territorial ha hecho reaccionar a las comunidades que reclaman insistentemente mediante la búsqueda de su identidad la reivindicación y el reconocimiento ante el resto de la sociedad.

La Comunidad Indígena Muisca de Suba, ha habitado desde antes de la conquista el territorio que hoy se conoce como “localidad 11 de Suba” en la ciudad de Bogotá cuyo crecimiento los ha atrapado desconociendo sus procesos reivindicativos, reduciéndolos y sometiéndolos a diversas condiciones económicas y sociales de las cuales daremos cuenta mas adelante.

Frente a esta situación, sus líderes a través de su organización legalmente constituida buscan recuperar su identidad, pero sus esfuerzos y las herramientas utilizadas para ello son insuficientes para enfrentar dicha inclusión de valores externos y lograr así el mantenimiento y/o recuperación y difusión de sus costumbres y cultural indígena.

Labores tradicionales como el tejido que aún persisten, son herencia cargada de elementos culturales aprovechables para recuperar la identidad. El presente trabajo, toma como objeto de investigación la labor del tejido en la comunidad Muisca de Suba Bogotá como posible

herramienta para la recuperación de su identidad. Se tendrá que buscar y sustraer estos elementos para utilizarlos en su beneficio, indagando que tan significativa es la actividad del tejido para ella, que elementos y técnicas ancestrales persisten aún y que aspectos se relacionan directa o indirectamente con su contexto y cotidianidad, su idiosincrasia histórica y contemporánea además de establecer la relación que tiene esta actividad con la identidad cultural indígena de dicha comunidad.

3. JUSTIFICACIÓN

Los organismos internacionales como la OIT reconocen los esfuerzos de las comunidades indígenas por preservar su existencia, patrones culturales, institucionales, sociales y sistemas legales, dándoles importancia y alentando a los países a realizar políticas que favorezcan la conservación de su identidad como patrimonio.

A raíz de esto, los últimos gobiernos de Colombia han tratado de incentivar los esfuerzos para mostrar su importante riqueza étnico-cultural. Es así como la constitución y acuerdo como el 359 del 5 enero de 2009, da los lineamientos de política pública para los indígenas en Bogotá, D.C. La presente tesis se desarrolla en concordancia con las intenciones que a nivel cultural tiene en su programa de gobierno, el Distrito Capital en cuanto a recuperación de culturas indígenas:

“Apoyo a la autoeducación en las comunidades indígenas en el Distrito Capital. En particular, apoyo a la educación a través de la familia, las organizaciones y autoridades tradicionales indígenas, para que activen los mecanismos de educación propia de cada pueblo indígena, en el contexto de la familia y la comunidad, como contribución a la educación Intercultural, el fortalecimiento de los lazos comunitarios y los vínculos con sus territorios de procedencia.” Titulo III, numeral 7.2.1. ACUERDO 359 DEL 5 ENERO DE 2009, Lineamientos de Política Pública para los Indígenas en Bogotá, D.C., Entre Otros.) (Consejo de Bogotá D.C., 2009). [Www.Bogotá.gov.co](http://www.Bogotá.gov.co) (2010).

En el presente año Colombia celebra 200 años de la independencia lo que coincide con la realización de esta investigación uniéndose a las celebraciones del bicentenario y convirtiéndola en el aporte referencial que colabora en la recuperación de la identidad nacional.

Esta investigación aporta al desarrollo humano y social de personas y comunidades de acuerdo con las líneas de investigación de la Facultad de Educación de la **Corporación Universitaria Minuto de Dios** cuyo interés es proyectarse hacia la comunidad.

Igualmente para la comunidad intervenida, favorece en cuanto aporta una herramienta para la recuperación de su identidad, reconociendo de manera consciente una de sus actividades tradicionales, desde una perspectiva diferente a la que ha conservado habitualmente.

A la vez que aplica los conocimientos adquiridos durante sus estudios, el equipo investigador encuentra en ésta, la precisa oportunidad para colaborar con la recolección de información y la auténtica búsqueda en la recuperación de la identidad indígena ya que una de las estudiantes investigadoras de este proyecto hace parte de la comunidad Muisca de Suba lo que a la vez favorece la viabilidad del trabajo dado el resquemor de los miembros de la comunidad indígena por personas externas a ella. Asimismo verá las ganancias en tanto este trabajo enriquece el conocimiento investigativo, su conocimiento del entorno, sus posibilidades pedagógicas como docentes de Educación Artística, aportando desde su quehacer en el desarrollo humano y social de la localidad.

4. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿De qué manera la actividad del tejido favorece el rescate de la identidad cultural en la comunidad indígena Muisca de Suba?

5. OBJETIVOS

5.1 General.

Identificar los aspectos del tejido que favorecen el rescate de la identidad cultural en la Comunidad Indígena Muisca de Suba, Bogotá.

5.2 Específicos

Recopilar información relacionada con la utilización del tejido en la comunidad Indígena Muisca de Suba y su permanencia a través de la historia.

Acopiar información acerca de las técnicas de tejido indígena “persistentes” hasta el momento en la comunidad muisca de suba y otros escenarios de tejeduría de la región.

Confrontar y contrastar la información para identificar la importancia del tejido, y como favorece la recuperación de la identidad de la Comunidad Muisca de Suba.

6. MARCO TEÓRICO

6.1. Hilando La Historia.

6.1.1 Pueblo en reconstrucción.

La comunidad indígena Muisca de Suba, (Bogotá), actualmente está asentada en noroccidente de la capital de Colombia, en la localidad 11 de Suba. Está compuesta por familias cuyos apellidos (Cabiativa, Bulla, Niviayo, Lancharo, Lorenzano, Mususú, Chizaba, Caipa, Neuque, Chipó, Cera, Bajonero, Cáita, Yopasá, Chizaba, Triviño, entre otros) forman parte del árbol genealógico, tomado como base para la conformación del actual Cabildo por ser símbolo de su tradición indígena

“La persona demuestra que tiene una filiación con el antepasado que vivió en el territorio del resguardo, que vive actualmente en este y además que sus rasgos físicos mantienen características indígenas. Para ello la memoria de los ancianos de la comunidad, desempeña un papel vital en el reconocimiento de quien pertenece a la comunidad y quien no.”... “Se distinguen tres categorías que han existido desde antes de la conformación del cabildo y el proceso de “ralentización”, es decir, antes de la década de los noventa: Los rasgos indígenas, los apellidos chibchas y el etnónimo raizal que implica una relación histórica y afectiva con el territorio

habitado.” Citado en Durán, Carlos Andrés. Ser un muisca hoy. La identidad muisca como proyecto colectivo de organización política y cultural en la Localidad de Bosa (Bogotá D. C.). En publicación: Muisca: representaciones, cartografías y etnopolíticas de la memoria” (Gómez Londoño, 2005)

A la llegada de los Españoles en 1537, hallaron a los indios Muisca, organizados en dos federaciones: una la del Zipa ubicada en Bacatá (o Bogotá) y otro el Zaque con dominio en el norte en Hunza (o Tunja) como lo comenta Dolmatoff (1997). Fue la más poderosa de las naciones que antes poblaron a Colombia y que fundó un imperio conquistando todas las comarcas comprendidas bajo sus dominios, las altiplanicies de Tunja, los valles de

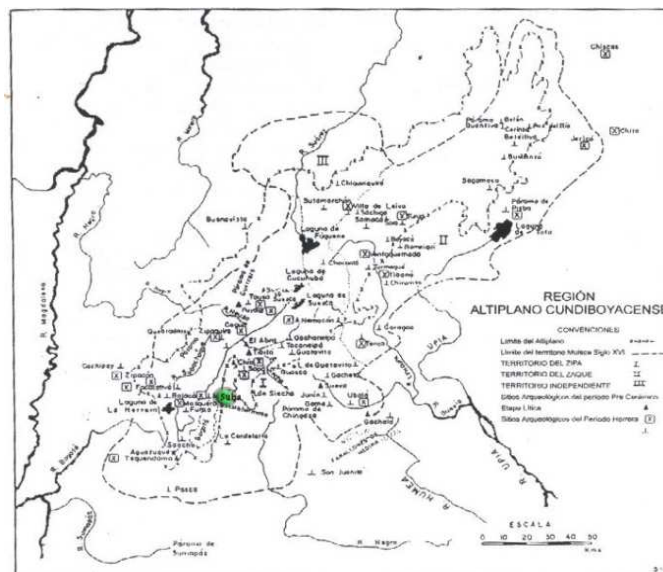


Ilustración 1. Territorio indígena precolombino. Tomado de Colombia prehispánica, consultado en Bohórquez, (2006).

Fusagasugá, Pacho, Cáqueza y Tenza además de Santarosa, Sogamoso, y hasta los declives de la Cordillera Oriental vecina de los Llanos del Meta.

Después de la conquista y debido a la exclusión, el sometimiento y otros atropellos, los indígenas son obligados a salir del escenario natural para convertirse en los “Chontales y Bozales” de la época colonial bogotana y su tradición étnica fue interrumpida. (Según Vargas Lesmes (1990) les llamaban “Chontales y Bozales”- aunque también les decían “Ladinos”- , a los indígenas que habitaban y trabajaban en Santafé de Bogotá en la época de la colonia y que no hablaban español o “Cristiano”)

En los siglos XVI a XX fueron disueltos los resguardos que habían logrado sostener. Las antiguas comunidades pierden su autonomía y los indígenas son absorbidos como obreros semiurbanos o campesinos.

“En 1850 mediante ley expedida el 22 de junio se impone el Plan de desindigenización de la capital y se inicia entre otros el desmonte del resguardo indígena de Suba, el que culminó en 1877.”...”Aún cuando el pueblo muisca perdió su resguardo y sus tierras fueron asumidas por los grandes terratenientes de la ciudad, en el Rincón de Suba aún permanecen muchos de los herederos de esta raza indígena.” (www.Bogotá.gov.co ,2010)

Muchos de los indígenas que lograron conservar sus tierras hasta el siglo XX, fueron engañados por urbanizadores con el argumento de que éstas serían expropiadas por el

gobierno para realizar obras prioritarias y conducidos a venderlas a precios irrisorios, mientras otras fueron “*robadas mediante artimañas políticas*” (López Rodríguez, 2005, p 350).

6.1.2. Chun guajaiu (Báculo de poder Justo)

Durante mucho tiempo los indígenas colombianos fueron marginados, discriminados, excluidos, privados de sus derechos, amenazados, saqueados, asesinados y desconocidos.

En los últimos años han tratado de reconstruir no solo su identidad. La antropóloga Mercedes López, (consultada en Gómez L, 2000) afirma que la identidad de los muisca al igual que otras comunidades indígenas ha sido reconstruida a partir de escritos y documentos que hacen parte de la historia Nacional recreando la tradición que por mucho tiempo no tuvieron. Igualmente, reconstruye su comunidad, hechando mano a la historia ya escrita y a elementos establecidos por otros:

“...el Decreto 2164 de 1995 “...” estipula los criterios técnicos para definir las características de una comunidad indígena y llevar a cabo la adjudicación de resguardos y el reconocimiento de las comunidades que los habitan. “.... “Lo paradójico es que este decreto fue hecho por el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (Incora), con el fin de establecer los criterios para asignar y reconocer territorios de resguardo para comunidades indígenas...” (Duran, 2003)

A partir de los 90, según Gómez Londoño, (2005) “*surgen movimientos que reclaman una identidad comunal y a la vez tradicional, y una pertenencia a un territorio habitado históricamente*”. Para tener reconocimiento y participación, los indígenas han creado, reformulando y reconfigurando su identidad sentando un precedente, buscando **Guajai (justicia)** y reclamando un lugar en el presente: “*Nosotros no somos los descendientes del hombre muisca. Nosotros somos el hombre muisca actual, con unos usos y costumbres diferentes a las de ellos. Somos una cultura en movimiento, en constante cambio*”. Alba Mususú Rico, antigua gobernadora del Cabildo indígena de Suba. (Consultada en López, (s.f.))

En 1986, la convención No 169 de la OIT definió el término “Indígena” como una “característica que relaciona la identidad de un determinado pueblo a un área específica y que lo diferencia culturalmente de otros pueblo o gentes” y lo reconoce como descendiente de aquellos pueblos que habitaban un territorio antes de la formación de un estado (Martínez Cobo-1986).

El Reporte del Sr. Martínez Cobo fue un estudio realizado por el guatemalteco Augusto Willemsen Díaz a la comisión de las Naciones Unidas para la prevención de Discriminación de las minorías en 1986. Este informe fue importante entre otros aspectos porque reveló y difundió la situación de los pueblos indígenas en los últimos años en cuanto a falta de empleo, tierra, derechos políticos, derechos y practicas religiosas, justicia, discriminación, además de la asimilación de la cultura no indígena. (Disponible en <http://www.undp.org/csopp/cso/newfiles/ipabsutdef.html>)

“Son comunidades, pueblos y naciones indígenas los que, teniendo una continuidad histórica con las sociedades anteriores a la invasión y precoloniales que se desarrollaron en sus territorios, se consideran distintos a otros sectores de las sociedades que ahora prevalecen en esos territorios o en parte de ellos. Constituyen ahora sectores no dominantes de la sociedad y tienen la determinación de preservar, desarrollar y transmitir a futuras generaciones sus territorios ancestrales y su identidad étnica como base de su existencia continuada como pueblo, de acuerdo con sus propios patrones culturales, sus instituciones sociales y sus sistemas legales.” (ONU, doc. núm. E/CN.4/Sub.2/1986/87)



Ilustración 2. *Documentos de conformación del resguardo de Suba con fecha 6 de diciembre de 1888.*

La comunidad Muisca de Suba, fue una de ellas. Su Cabildo, está reconocido legalmente ante el Ministerio del interior y de justicia desde el año 2005 según acta de posesión del 8 de mayo de 2009, suscrita por la alcaldía del Distrito Capital, siendo su gobernadora actual la Sra. Luz Miriam Martínez Triviño.

El actual cabildo se inscribió el día 20 de junio de 1991 después que la Dirección General de Asuntos Indígenas certificara la existencia actual de la comunidad según oficio del 25 de Enero de 1991 y la inscripción de las autoridades indígenas de acuerdo con el Artículo 3 de la Ley 89 del 25 de Noviembre de 1890 ante el alcalde mayor Martín Caicedo Ferrer.

La constancia de reconocimiento la expide el Ministerio de Gobierno y su División de Asuntos Indígenas en cabeza de la Dra. Diana Alexandra Mendoza, *el día 17 de septiembre 1991.*

“Esta historia es una evidencia de nuestro imaginario colectivo de conciencia muisca de lo que significa ser Indígena Muisca contemporáneo, en el contexto urbano.

Respetamos y acogemos, el concepto que define, lo que es una COMUNIDAD Indígena (Artículo 2, Decreto 2164 de 1995), teniendo en cuenta, que la ciudad llegó a nuestros territorios de Suba y nosotros ya estábamos aquí, los muisca somos hijos de la tierra que siempre hemos nacido y vivido aquí. Hoy en día los Muisca es la muestra más repre-

sentativa del personaje más originario de Bogotá, que no llegamos de ningún lado y desde tiempos inmemoriales, han nacido, criado y muerto nuestra gente con nuestra descendencia.” (Comunidad Muisca de Suba-2008).

A partir de la constitución nacional del 91 se propician cambios que incluyen a las comunidades minoritarias en cuanto a su participación. En su artículo 7º se “reconoce y protege la diversidad étnica y cultural” como portadores de culturas distintas.

6.1.3 Zemiscua huella (buscando la huella)

A partir de los años 70 se toma en cuenta las comunidades indígenas y al indígena como tal, a raíz del estudio que hizo la Subcomisión de Prevención de Discriminación y Protección de las Minorías de la ONU, sobre la discriminación contra la población indígena y en 1981 el documento se empezó a dar a conocer. En sus apartes trató temas como salud, vivienda, educación, lengua o idioma, cultura, instituciones socio-culturales, jurídicas, etc.

Esto impulsó a la búsqueda de identidad dada por la necesidad de las comunidades de diferenciarse del resto de los habitantes de su entorno y de recuperar algo de lo que les fue arrebatado a sus antepasados con la llegada de los españoles en 1492.

Del latín *identitas*, identidad se define como los rasgos propios de un sujeto o de una comunidad que los diferencian de los demás. Conciencia que se tiene de si mismo. Identidad nacional: Condición social, cultural y espacial. Idea asociado a “algo propio”. Según Sandoval (1993), (consultado en Gomez L., 2005) “la identidad es el resultado de una integración de los individuos con un espacio, un tiempo y unas condiciones sociales que expresan una relación de identificación de los individuos con su grupo" (Sandoval, 1993:10).

Para la comunidad muisca de Suba, la identidad tiene que ver directamente con el territorio ancestral, y la crisis de identidad con su perdida; en este caso, con el hecho de que la ciudad casi los haya absorbido:

“Esta identidad, para nuestro caso, va a sufrir una crisis importante a partir del desarraigo de los Muisca de Suba”...”cuando el individuo se encuentra con otra sociedad que no es la suya”...”su propia identidad sufre un resquebrajamiento”...”el sujeto percibe y experimenta dolorosamente que su identidad, sus valores, lo que le identifican y le ayudan a sobrevivir, ya no le sirven....” (Alba Mususú en Gomez L., 2005)

La identidad no se conceptúa inmóvil. López Rodríguez (2005), considera que la identidad tiene un proceso dinámico de conflicto y lucha que conlleva una constante reconfiguración. En el esfuerzo por elaborar discursos referentes para fundamentar su reivindicación, los líderes elaboran y negocian procesos de reindianización favoreciendo la descentralización



Ilustración 3. *Abuelas Muisca de Suba y Ati Quigua, Parque Mirador de los Nevados. Abril 30 de 2009. Foto de Ricardo Torres Ariza.*

de los recursos, la cultura y la memoria, y destacando la recuperación de una memoria común sobre el pasado y la creación de “significados sociales compartidos”. Aparecen entonces las tensiones, por la representación que de los muiscas, tienen los demás, pues ven esa elaboración como construida y artificial. Los líderes entonces, deben mediar entre representaciones externas por la indianización y la realidad cotidiana en la vida local.

“Si las tradiciones no están enganchadas con las prácticas cotidianas, terminarán siendo elementos aislados sin asidero en la vida social, y aunque aún serán útiles como lugares comunes que permiten identificarse, solo existirán hacia el exterior. Corremos el riesgo de convertir folklore lo muisca, de manera que para ser indígena los miembros de las comunidades

no encontrarán otro camino que volver hacia atrás. Nos queda el reto tanto a los académicos como a los líderes de pensar al raizal, pero en medio de la sociedad nacional.” (López Rodríguez (2005), pp 345)

6.1.4. Jicacuc quiti guexica (Escudriñando el telar abuelo)

Los muisca y los Guane fueron hábiles tejedores tanto de las técnicas de telar como en el tejido de fibras no hiladas utilizadas en tejido de cestería, considerado por los antropólogos y arqueólogos como una de las creaciones más antiguas en el desarrollo de las habilidades del hombre: Tavera, G. & Urbina, C.1994, (p.1116)

6.1.4.1 Telares y herramientas de tejeduría.



Ilustración 4. *Actividad de tejido en telar horizontal. Localidad de Suba, Bogotá. Foto de Nancy Rodríguez. Octubre de 2010.*

El telar fue la herramienta mas usada por los indígenas en la labor del tejido andino lo que cronistas como Bernabé Cobo (citado en Beltran S., Herrera M., Pinto S. y Torrico V. 2008) reseñan así:

“Hilan las indias no solo en sus casas, sino también cuando andan fuera de ellas, ora estén paradas, ora vayan andando, que como no llevan las manos ocupadas, no les es impedimento el andar para que dejen de ir hilando, como lo van las más que encontramos en las calles”

Según Llorera D. (1992) “Las mujeres se ocupaban en el hilado para las mantas de algodón, y los hombres las tejían y las pintaban en lo cual gozaban de mucha reputación, siendo chibchas los tintoreros de todos los mercados”

Las clases de telar que se conocen son: el telar de cintura que permitía tensión del tejido *“sujeto en su parte superior a un punto fijo y, en su parte inferior al area renal del operador”* (Beltran S. y otros 2008) y, telar vertical que es quizá el mas común formado por dos palos verticales enterrados en el suelo y otros dos palos amarrados horizontalmente formando un marco. El telar horizontal, se usaba a nivel del piso o apoyado en una pared.

Igualmente reseñan la implementación del telar horizontal, con marcos y pedales en la colonia. La generalización del uso de la lana y el uso de la rueca, y en el siglo XVIII el avance en la industria textil.

En ellos se pasa continuamente la fibra de arriba hacia abajo envolviendo el marco (urdimbre). Estos hilos dispuestos verticalmente luego son entrelazados horizontalmente (trama) por fibras formando un tejido cuadrado.

6.1.4.2 El vestido muisca.

Desafortunadamente hoy quedan pocos vestigios de las mantas y los fragmentos que se encuentran en museos, no cuentan con referencias sobre las condiciones y lugar de hallazgo. Según Cortes M, E. (2003) Los textiles muisca son más escasos y han llegado a los museos sin documentación respecto a su hallazgo; algunos vienen de cuevas en los páramos y tal vez de santuarios según relatos de cronistas y datos de archivo; según esas fuentes, las mantas muisca eran de tres clases.

Mantas "de la marca". Utilizadas por personas de alto rango, eran cuadradas, medían "dos varas y sesma (1/6)". Bien tejidas, con algodón hilado muy fino, podían ser pintadas, blancas, coloradas (Pachacate) y negras; estas últimas posiblemente las vistieron los sacerdotes.- Mantas buenas, similares a las "de la marca", según se deduce de los documentos que las mencionan.- Mantas chingamanales, llamadas también chinas o comunes, eran más pequeñas y utilizadas por los indios comunes; la elaboración de la fibra era descuidada pues el hilo estaba mal torcido y la técnica de manufactura o tejido no era la mejor." Cortes M, E. (2003)

Sin embargo, escritores como Cortés M, E. (2003) comentan sobre estudios realizados a esos fragmentos, logrando la reconstrucción de una imagen de las mantas y el vestido muisca.

“Las mujeres usaban una manta cuadrada en que se envolvían de la cintura para abajo y que llamaban *chircate*, atándola con una faja ancha y roja que llamaban *chumbe o maure*. Sobre los hombros usaban otra manta pequeña, la *liquira* y la prendían sobre el pecho con un alfiler grande de oro o de plata llamado *topo*” Llorera D. (1992)

Según Llorera D. (1992) las mujeres usaban una especie de sayo o túnico hasta mas debajo de las rodillas, hecho de algodón. Los mas comunes eran blancos y solo a las personas de distinción les era permitido el uso de mantas pintadas.

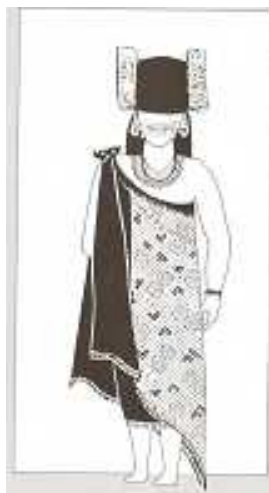


Ilustración 5. Reconstrucción de la imagen del vestido muisca

6.1.4.3 Tintes.

Según Uricoechea E. (citado en Llorera D., 1992) Eran diestros en el arte de la tintorería dando color a los las telas con sustancias vegetales que daban como resultado casi todos los colores de espectro. Muchas de las plantas que ellos descubrieron y utilizaron para ese fin, se usan en la actualidad por su alta calidad en comparación con los tintes del mercado europeo.

6.1.4.4 Fibras.

Según Villegas y Villegas nuestros indígenas precolombinos (2006), Inicialmente usaron fibras vegetales, (algodón, fique, Iraca, caña brava, chocolatillo, yarumo, paja “Toquilla”, caña flecha, paja “macwiza”, hoja de bónia de Guapí, esparto, cumare, guerregue, corteza de plátano, palmiche entre otras muchas) y luego de la conquista usaron las fibras animales introducidas por el conquistador (ovejo, crin de caballo entre otras) además del uso de tintes vegetales y animales. Los usos son innumerables: hamacas, mochilas, chinchorros, mantas, ruanas, calzado, cobijas, cestos, objetos para caza y pesca, fueron utilizados por los aborígenes y aunque son escasos los vestigios, los hay.

La preparación de los hilos se realizaba por medio de la torsión de las fibras con ayuda del huso que consta de un palito apoyado en el volante o base circular en piedra o cerámica.



Ilustración 6. *Fibras naturales trabajadas con tintes en la localidad de Suba, Bogotá.*

Foto de Nancy Rodríguez. Septiembre de 2010.

Que se han encontrado junto con lanzaderas en entierros muiscas. Así lo indica el arqueólogo Dolmatoff, G.R. (1997 p. 248) cuando comenta “*Una categoría muy característica la constituyen los volantes de uso que se tallaron como discos, conos, cubos, cilindros o lentejas, todos decorados con motivos finamente incisos*”

“En ocasiones se han conservado, las telas, las fajas, gorros y mochilas con que los cadáveres estaban revestidos; otros elementos del ajuar consisten en cerámicas, volantes de uso, propulsores de madera provistos de ganchos de piedra y herramientas de madera para operar los telares” (Dolmatoff, G.R. (1997) p. 245)

“...se han podido encontrar herramientas propias del oficio textil, como volantes de huso en cerámica o piedra, agujas de madera o hueso o elementos de madera que pueden ser partes de telares o aditamentos de estos (palos de cruce o palos para tejer) lo cual demuestra que eran tejedores. (Tavera, G. & Urbina, C.1994, p.100)

6.1.4.5 El tejido en la cultura muisca.

La importancia religiosa, mitológica, ceremonial, comunicativa y utilitaria del tejido en la cultura muisca se evidencia en los hallazgos, crónicas y escritos que hablan de la importancia del tejido:

”La importancia del tejido, no solo se fundamentó en la necesidad de cubrir el cuerpo dando identidad a cada ser, sino para delimitar espacios como en techos, paredes, puertas y pisos, para envolver a los muertos, para denotar rango, como moneda, premio, tributo, ofrenda, dote matrimonial y como trueque” Gladys Tavera de Téllez, (1991)

La mitología, chibcha habla de que Bochica le enseñó a su pueblo a hilar, tejer y estampar dejando esta herencia en las rocas.

"Otros le llamaban a este hombre [Bochica] Nemterequeteba, otros le decían Xué. Este les enseñó a hilar algodón y tejer mantas, por que antes de esto

sólo se cubrían los indios con unas planchas que hacían de algodón en rama, atadas con unas cordezuelas de fique unas con otras, todo mal aliñado y aún como a gente ruda. Cuando salía de un pueblo les dejaba los telares pintados en alguna piedra liza y bruñida, como hoy se ven en algunas partes, por si se les olvidaba lo que les enseñaba [...]" (Simón, [1625] citado en Correa, 2001).



Ilustración 7 . *La piedra de los tejidos, Bogotá y "Piedra de los candados", Vereda El pedregal de Sutatausa. Fotos de Diego Martínez C y Álvaro Botiva tomadas de Correa (2001).*

En arte rupestre fueron trabajados los “grafismos similares a tramas, urdimbres y diseños textiles enmarcados en cuadrángulos a manera de mantas, que muestran la tradición en el oficio”. Comenta Martínez, C. D. (1998) que los indígenas del siglo XVI atribuían a la

deidad Zue (Bochica) la autoría de estos petroglifos y pinturas rupestres ya que no se reconocían como sus autores seguramente porque habían perdido la tradición de pintura en piedra desde la conquista.

La piedra de los tejidos que se encuentra al norte de Bogotá y la "Piedra de los candados" en la Vereda El pedregal de Sutatausa son evidencia del arte rupestre que además plasma diseños de tejidos utilizados en el oficio

En otras culturas indígenas latinoamericanas se ha utilizado el tejido para expresar información. Es el caso del khipu incaico, (“Conjunto de cuerdas verticales de diferente grosor, color y largo que depende de otra cuerda transversal. Las cuerdas están anudadas a diferentes niveles y pueden desprenderse de ellas otros subhilos de distintos tamaños.” (Beltran S., Herrera M., Pinto S., & Torrico V., 2008). Esta especie de tejido realizado con nudos consignaba información donde cada elemento tenía su significado: torsión de l hilo, colores nudos etc. Según Garcilazo de la Vega, (1996) “contenían información de leyes, ordenanzas, ritos, ceremonias, fiestas del sol, leyes que prohibían tal o cual delito y la pena a ejecutar de manera de que cada hilo y nudo les traía a la memoria lo que en sí acontecía...”.

Algunos autores citados por Beltran S., Herrera M., Pinto S., & Torrico V., (2008) han expuesto el aspecto comunicativo del tejido precolombino latinoamericano. Cáceres (2005) resalta la expresión representativa de sus diseños, mientras Arnold, (1992) dicen que “*el tejido expresa el habla de sus tejedoras sobre sus vidas y territorios.*

Comercio. Una de las actividades en la que fue protagonista el producto de esta labor fue el trueque

“Los muiscas mantenían relaciones de comercio y trueque con tribus vecinas y aun muy alejadas. Los principales artículos que se exportaban eran sal, esmeraldas, coca y telas de algodón que se cambiaban por oro, plumas, aves, y yopó (un rapé narcótico).” (Dolmatoff, G.R. (1997) p. 238)

Los muiscas en Sorocotá cambiaban sal, mantas pintadas y esmeraldas por el oro en polvo de los agatáes y el algodón de los guanes. En Turmequé cambiaban esmeraldas de Somondoco por tejidos; En Zipaquirá adquirían sal; Funza o Muequetá para el comercio de mantas y tejidos; y Aipe para los intercambios con otras tribus del Magdalena, cuyos negocios los realizaban en una gran piedra labrada cuenta Martínez, C. D. (1998).

7. MARCO METODOLÓGICO

7.1 Diseño Metodológico

Para el presente trabajo se utilizó la Investigación Praxeológica. “*Este método flexible combina técnicas cualitativas con cuantitativas*”... “...implica la presencia real, concreta e interrelacionada de la investigación y de la praxis e, inmersa en esta última la participación.” (Juliao C.- 2002).

Según Duque Román (2003), “Tiene sentido su aplicación pero muy particularmente en la educación, en el sentido de dar fundamento a las investigaciones en ciencias de la educación como un modo de acción sobre lo real y como una técnica de control de la realidad social”

7.1.1 Técnicas

La observación directa. Registrada en escenarios de tejeduría de la comunidad Muisca de Suba, Bogotá, al igual que en un escenario de tejedores del sector, que no pertenecen a ella, lo que sirvió como referencia para comparar aspectos relacionados con la acción de tejer (escenario, preparación, técnica, instrumentos, etc.)

Juliao (2002), plantea varios tipos de observación directa: **Exógena, o participante** donde a la vez que se observa los acontecimientos, se participa en ellos, y la **endógena o auto**

observación cuando se observa la misma practica; y externa donde el observador no pertenece ni participa en el grupo de estudio.

Se usaran todas las modalidades de observación, aun la observación **directa** (sobre el terreno) y la **indirecta** (documental).

Otras de las técnicas reseñadas por este autor, que se usó en la presente investigación es “la llamada entrevista no estructurada con el uso de una guía somera, que Juliao plantea como “narraciones conversacionales” creadas entre entrevistador y entrevistado en un proceso comunicativo dirigido y registrado por el entrevistador para “favorecer la producción de un discurso continuo y con una cierta línea argumental por parte del entrevistado”.

Juliao (2002) califica este procedimiento empírico como la técnica más utilizada, consistente en la deconstrucción y producción de una nueva realidad (metodología de la mirada).

De esto, se deja constancia en los **diarios de observación en campo, transcripción de entrevistas y relatos** que se pueden observar en los anexos.

Finalmente, se toma la información recopilada “in situ”, se sistematiza y se confronta con los conceptos indagados acopiados en el marco teórico para obtener conclusiones, recomendaciones y propuestas de acuerdo a los objetivos trazados.

7.1.2 Instrumentos

Los instrumentos utilizados en este caso fueron la entrevista y la observación directa, para lo cual se elaboró una *guía* que enumera categorías o aspectos a observar y preguntas para la entrevista. (Anexo 1)

La información consignada en los diarios de campo (ver anexo 2) y las transcripciones de las entrevistas se procesaron con el fin de interpretar y analizar los diferentes aspectos que dieron lugar a los resultados, conclusiones y recomendaciones del presente trabajo.

Encuesta de sondeo. Método cualitativo para sondear la actividad de tejido en una muestra de familias de la comunidad. (Anexo 3)

7.2 Población y Muestra.

Según lo anterior, la práctica del tejido ocupó un lugar importante en la cultura de los pueblos indígenas y en especial en la actividad muisca.

Actualmente, se práctica indistintamente en muchos ámbitos del territorio. “Según el censo, reciente de 2009, del cabildo en Suba habitan unas 1.930 familias, 6.000 personas, que se identifican como indígenas; se identifica por llevar apellido ancestral, sea por línea paterna o materna” (“Indígena” página web, 2010)

Inicialmente, se realiza un sondeo sobre la actividad del tejido en la comunidad, con una muestra de 30 familias en la zona del rincón de suba. (Ver anexo 3)

Luego, Se realizó la observación directa en diversos escenarios de este oficio milenario, en la localidad de Suba

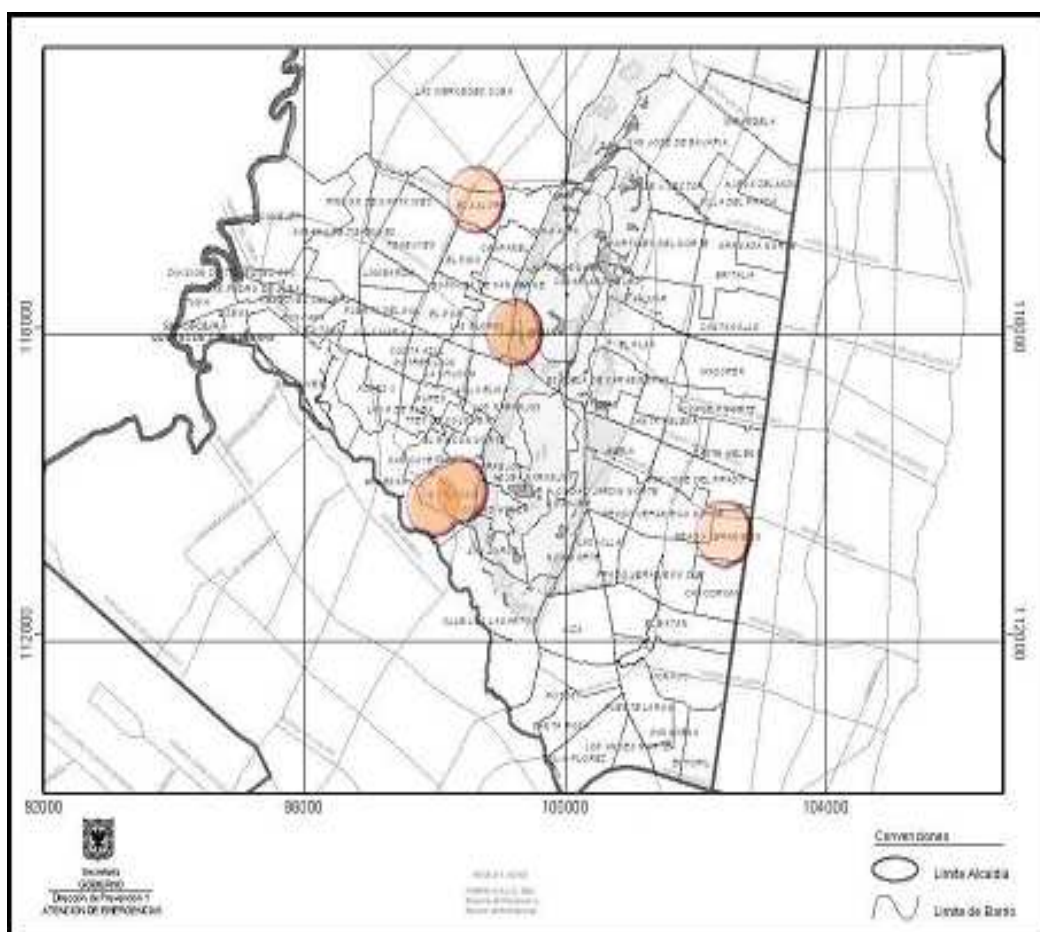


Ilustración 8. Ubicación geográfica de los escenarios de tejeduría observados (Mapa base: CACD 1981, Secretaría de Gobierno Bogotá D.C, Dirección de prevención de Emergencias)

Igualmente, se escogió una muestra para la observación directa teniendo en cuenta la diversidad que puede tener la práctica del tejido en la localidad, representados en:

- Una tejedora de experiencia de la comunidad Muisca de Suba
- Una mujer joven de la comunidad que realiza labores de tejido y enseñanza del mismo.
- Un hombre de la comunidad muisca de Suba que realiza labores de tejido.
- Un grupo de tejedoras de la comunidad.
- Un escenario de tejeduría de la localidad que no pertenece a la comunidad muisca de suba.

Los escenarios seleccionados fueron los siguientes.

- La casa de Blanca Nieves Ospina, miembro del consejo de mujeres del Cabildo, que es tejedora y desarrolla otras actividades artesanales además de transmitir la enseñanza de las tradiciones muisca a las nuevas generaciones.
- La casa de Carlos Cabiativa, miembro de la comunidad, quien se ha preocupado por mejorar el sistema de tejer y los telares.



Ilustración 9. *Beatriz Poveda, Ana Matilde Bulla, Blanca Nieves Ospina, Ma. Angélica Cabiativa, Fernanda Casas Pérez y Carlos Cabiativa, tejedores con experiencia de la Comunidad Muisca de Suba Bogotá. Fotos de Nancy Rodríguez V. 2010*

- Casa de Ismael Prieto, su esposa Belén y su cuñado Epimenio, tejedores boyacenses, expertos quienes no pertenecen a la comunidad, pero cuya experiencia nos servirá como referencia externa.



Ilustración 10. *Ana Belen de Prieto, Ismael prieto y Epimenio. Tejedores Boyacenses de la localidad de Suba. Fotos de Nancy Rodríguez V.*

- Sitio de reunión de algunas mujeres Tejedoras y miembros del comité de mayores:
Beatriz Poveda y Ana Matilde Bulla
- IED Prado veraniego en Bogotá, donde se desempeña como docente de educación artística María Angélica Cabiativa Sarmiento, integrante de la comunidad muisca, quien como estudiante de UNIMINUTO hace parte del equipo investigador para la presente tesis de grado, y además realiza labores de tejido.

8. RESULTADOS

8.1. Presentación de resultados

8.1.1 Tejiendo Identidad

La comunidad se ha visto afectada por el crecimiento de la ciudad que inició a partir de 1960, al punto que la localidad hoy tiene mas de 1000 barrios. Sin embargo, aún Suba cuenta con zonas rurales que son consideradas como reserva ambiental y agrícola. (Alcaldía Local De Suba, Bogotá, 2007)

Su población está conformada por personas de diversa procedencia. Es así como en ella confluye diversidad cultural y étnica. La comunidad muisca de suba, fue absorbida “por procesos de urbanización, culturización y perdida de los territorios ancestrales” (Secretaría de cultura, recreación y deporte (2008), Difusión y derecho propio y vocabulario muisca Alcaldía mayor de Bogotá).

Como se señaló anteriormente, a pesar de ser conocida y reseñada por los cronistas e historiadores que dan cuenta de la existencia de la comunidad muisca en Suba, desde antes de la llegada de los españoles como consta en los libros de texto:

“Jiménez de Quesada se entrevistó en Chía con los caciques de Suba y Tuna y permaneció hasta el jueves 5 de abril (1537.), cuando emprendió marcha

hacia Suba. En una escaramuza en los humedales de Juan Amarillo venció a los indígenas que utilizaron primitivas armas de madera y prosiguió hacia Bacatá o Funza el viernes 20 del mismo mes. “No encontraron muchos tesoros porque al saber de su llegada los indios fueron a esconderlos en los cerros del oriente, en sitio cercano a la piedra de los sacrificios, altar donde ofrendaban sus víctimas a Súa, el sol” (Velandia, 1979:II-822, consultado en Correa J, 2001)

No se encontró referencia específica de la actividad de tejido en la comunidad que habitó al norte del Rio Neuque (Juan amarillo), en la actual localidad de Suba. Sin embargo la memoria de los actuales muisca evidencia que la hubo:

“Mi abuela tejía las esteras con el “cuan”. Ella era tejedora de esteras. Aparte era partera, y de ahí viene la herencia cultural” (*Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba, 2010*)

La comunidad muisca cuenta con muchos tejedores activos entre sus miembros. Los tejedores observados corresponden a una mínima cantidad de ellos y los escenarios de tejeduría se encuentran dispersos en la localidad. Ellos confirman la actividad y tradición tejedora de su familia.

Algunos de los entrevistados no fueron enseñados a tejer directamente por sus padres pero la remembranza da cuenta de la tradición del tejido en sus familias:

“Tenía ocho años, recuerdo que mi abuelo materno tejía el cuan (una cuerda que se utilizaba para sujetar las construcciones) la planta se llamaba “uche” y se hallaba en el monte, era muy suave de arrancar, lo preparaba y comenzaba a enlazar en forma de trenza obteniendo una cuerda muy resistente, además tejía las redes para pescar esos nudos aun los recuerdo” ... “Con el trascurso del tiempo nuestros antepasados me han colocado en mi camino personas sabias que me han aportado gran conocimiento para el arte del tejido.” (Ma. Angélica Cabiativa Comunidad Muisca de Suba, 2010)

Generalmente los tejedores muisca trabajan en su casa, donde adecuaron una habitación o sitio específico para la labor y hasta dedican un rincón para encender el fuego como parte del ritual que acompaña su trabajo y que consiste en tenerlo siempre encendido como símbolo de presencia ancestral, como veremos en el siguiente capítulo..

El ambiente, generalmente cuenta con objetos tradicionales de su cultura, ajenos al tema de la presente investigación, pero se encuentran relacionados directamente con su cultura muisca. En estas casas de habitación, muy pocos elementos corresponden a algo diferente.

En alguno de los escenarios se observa gran cantidad de figuras muisca, algunas extraídas de la tierra en el sector. Esto imprime al ambiente oscuro un toque misterioso. En realidad parece un santuario indígena o evoca los obrajes que Patiño (1963) define como “instalaciones donde se concentraban indígenas mitayos para actividades manuales de tipo industrial “...

"En su aspecto material, la vivienda era extensa, como galpón, con pequeñas ventanas, defendidas por rejas de hierro, que dejaban pasar poca cantidad de luz, con una puerta; en su interior se encontraban los mismos instrumentos y aparatos primitivos que los indios los inventaron y con los cuales trabajaban sus tejidos: la rueca, el telar primitivo, las cardas, las devanaderas" ... " Los indígenas permanecían encerrados bajo llave todo el día; sólo descansaban breves minutos a la hora del almuerzo, que les era llevado por sus mujeres o hijos. (Pérez A. R., citado en Patiño, 1993)



Ilustración 11. Fotos tomadas en la Casa de Blanca Nieves Ospina, mujer muisca.

Más aún la presencia de Blanca Nieves, una mujer de baja estatura y robusta, de piel oscura y largos cabellos indios, de un negro brillante cuyos rasgos evidencian su ascendencia muisca.

Los escenarios están cargados de elementos elaborados con diversos lenguajes artísticos. Dispuestos en estantes a manera de exposición, lo que denota una actividad constante en este sentido.



Ilustración 12. *Fotos de los talleres de tejeduría de Blanca Nieves Ospina, Carlos Cabiativa e Ismael Prieto*

En cuanto a los elementos del tejido, se observa gran cantidad de telares manuales y de pedales de diferentes tamaños en casi todos los lugares de las casas, escenarios de tejeduría.

Igualmente, en sus casas utilizan gran cantidad de objetos tejidos para uso propio; cojines, cortinas, prendas de vestir, tapices y accesorios decorativos ambientales y personales.



Ilustración 13. *Usos de los productos de tejido en casas de Blanca Nieves Ospina y Belén.*

8.1.2 Zepcuascua Muisccubum (tejer muisca)

Las técnicas utilizadas por los tejedores observados van desde tejidos de trama y urdimbre, realizados en telares manuales rudimentarios, verticales fijos y de pedal u horizontales, hasta los de tejido de punto, realizados en telares mayas o redondos, telares rectos de palos o en dos agujas y crochet. Es igualmente importante el uso del macramé y otros tejidos nativos con nudos.

Es de anotar que el tejido de trama y urdimbre es considerado por los tejedores de la comunidad y también externos como tejido nativo. Belén, una de los tejedoras que no pertenecen a la comunidad afirma: *Eso si es indígena. Todo lo que trate de los telares, es indígena*”

Por su parte, Ma. Angélica Cabiativa, tejedora de la Comunidad Muisca de Suba. Afirma:

“Bueno, el tejido de nuestros antepasados se basaba en telares de trama y urdimbre donde ellos plasmaban simbología, combinada de colores y de aspecto muy fino. Al tener en cuenta lo anterior, si hay muchas diferencias aunque hemos podido rescatar varias formas de tejido autóctono.”...

“El tejido es totalmente muisca, verdadero muisca. De nuestros abuelos muisca. Es la herencia cultural que ellos nos dejaron y mucho antes, no era la lana de la chiva, era el algodón y ellos lo hilaban con unos usitos... con esos torteritos que eran unos discos de oro” (*Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba, 2010*)

Igualmente, coinciden en que los telares manuales son netamente indígenas y que el tejido indígena es de mayor calidad. Epiménio, experto tejedor boyacence comenta: “*Ellos trabajan muy lindo. Lo que pasa es que ellos trabajan más que todo con hilos. De pronto con la lana de vicuña, llama y ese tipo de fibras*”. De su parte, Don Ismael. Tejedor de experiencia dice: “*Es una diferencia brutal, el de ellos es muy especial muy pulido. Ellos sacan una mochila por ahí en tres meses y vale por ahí en cien mil... Acá usted saca 10 mochilas en el día.*”

Otro aspecto es el relacionado con la materia prima. La lana de oveja y otras fibras como el fique son traídas de otros sitios o compradas, no producidas por ellos. Los lotes para

cultivo, se han reducido pues son considerados como lotes de engorde y el valor de los impuestos es muy elevado. La domesticación de animales se dificulta pues por ser zona urbana está prohibida su tenencia.. Por no estar ubicados en un solo lugar para ser resguardo no se les reconoce el derecho que da la ley colombiana en cuanto a excepción de impuestos por no estar constituidos en resguardos. Igualmente la urbe ha abarcado los sitios donde se conseguía la materia prima para la fabricación de cuan: “Para conseguir el uche que era como la cebolleta, que se cortaba y luego se unía para tejer el cuan, se tenía que subir al monte que era donde se consigue, empresas grandes o urbanizadores se han apropiado de ellos”. Se refieren con la palabra “*uche*” a una gramínea nativa de la región, y que se encuentra en los bosques de los cerros de Suba y que se utilizaba para tejer el “*cuan*”, (del vocablo muisubum ‘*cuamne*’ que quiere decir cabuya de paja) que es una cuerda usada en construcción.

Sin embargo, aún se conserva la preparación de las fibras a través del hilado:

“Hoy en día todavía hay personas que preparan la lana para el tejido, con el uso y van haciendo el rollito. Hay personas que todavía hacen ese trabajo y lo hacen ya sea para trabajar en dos agujas o en crochet, que es hoy en día lo más simple.” (*Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba, 2010*)

Los tejedores muisca también han acogido otros elementos y técnicas externos pero ellos imprimen un componente característico. (Sincretismo fusión y asimilación de elementos diferentes)



Ilustración 14. *Preparación de fibras mediante el hilado con huso. Foto de Nancy Rodríguez. Suba, 2010*

8.1.3 Más allá de la labor

Un componente importante e interesante que además las personas que no pertenecen a la cultura indígena consideran que en ello principalmente radica la diferencia, es la simbología impresa en el tejido. Belén, tejedora experta boyacence, habitante de Suba centro. Comenta: *“Hay muchas diferencias entre lo que tejen los indígenas y lo que hacemos nosotros, porque ellos trabajan mucho más pulido, que le digo yo... más despacioso, más manual. Y más con oraciones... más espiritual.”*

Algunos de los tejedores de la comunidad, aún encienden el fuego como ritual pidiendo que sus antepasados iluminen su trabajo. Así lo comenta Blanca Nieves Ospina encendiendo una vela: *“...y entonces como lo de los husos no me salió...entonces me puse aquí con ayuda de los abuelos a ver... que me fueran guiando a ver que salía, que podríamos sacar... y me ha salido algo bueno”*.

Igualmente, se teje prendas ceremoniales con figuras y colores significativos:

“Esta es una ruana de ritual de ceremonia”... la ruana cuando se abre, mire lo que pasa: que la ruana nos está hablando de toda la cosmogonía muisca. En la cultura muisca hay una tria, y esa tria está representada en esas tres formas de tejido, y está representada también en los colores de los tejidos: en la primera está el algodón, lo segundo es ya la llegada de la oveja, entonces está la lanita de la oveja, y lo tercero, los colores de ceremonia que ellos utilizaban, que es el rojo y el negro, aunque aquí no está representadas en algodón, pero bueno, y al finalizar el blanco que significaría la semilla, el alimento para toda la comunidad. Todo tiene un significado”



Ilustración 15. *Prendas ceremoniales y ruanas para ritual de la madre tierra y la naturaleza. Fotos de Angélica Cabiativa y Nancy Rodríguez.*

“Esta es para rituales de ceremonia, esta es para ritual de la madre tierra, esta es también para ritual de la madre tierra (mostrando otra ruana diferente), porque tiene el verde, todo lo que tiene que ver con la naturaleza, y este muestra la cosmogonía del universo. Porque si nosotros vemos todo esto en colores, entonces es otra forma de ver el mundo.” (*Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba, 2010*)

Según Chaves Mendoza (1984, consultado en Tavera, G. & Urbina, C. (1994). Textiles de la cultura Muisca y Guane. (1ra.Ed). Quito, Ecuador. Colección "Textiles".), desde su origen mitológico, se presenta el tejido como un oficio esencialmente femenino, relacionando la existencia de la mujer con una planta procedente de las orillas de las lagunas: el “junco”, cuyas ramas entrelazadas formaban esteras, lo que representa el origen de la industria textil indígena. En este sentido la indígena muisca explica:

Igualmente Blanca Nieves, comenta mostrando el orificio central de la ruana: “nosotros somos de territorio de mujer, territorio de laguna. Y esto es una laguna “este es el vientre de mujer, el territorio de laguna de donde venimos y nosotros estaríamos acá”. Así mismo mostrando el tejido del rededor dice: “Estaríamos representando todo el vientre, todo lo que es el vientre de la mujer, el territorio de laguna de donde venimos, y que somos comunidad y estamos ahí con todo lo nuestro. Con nuestra agua, nuestra gente, nuestro oro, nuestra semilla, todo lo que tiene que ver... todos los que estamos acá somos los muisca...”

La comunidad manifiesta el interés por la enseñanza de artes tradicionales muisca.

El primer encuentro del equipo investigador con Blanca nieves se realizó mientras ella elaboraba husos para hilar que pintó con colotes negro, rojo y dorado, destinados a los niños del jardín infantil muisca que funciona al interior de la comunidad, al que ella va “...para hablarles a los niños acerca del cismuye, acerca del sol, de la luna... mejor dicho ese es un cuento. Eso es todo un proceso para hablarles a los niños.”



Ilustración 16. *Fabricación artesanal de Husos. Comunidad Muisca de Suba Bogotá.*

Fotos de Nancy Rodríguez V.

La enseñanza del tejido que hay en la comunidad es empírica y es impartida por los mayores del cabildo como personas poseedoras de la memoria ancestral y la sabiduría que

dan los años. La comunidad es algo prevenida con la gente ajena a la comunidad por lo que insisten en que deben ser personas de la comunidad quienes impartan estos conocimientos.

“La idea, niña Angélica, es que el año entrante, otras nuevas personas también vayan al colegio, a trabajar con los niños, y que sean también personas de la comunidad, porque si estamos haciendo un proceso de recuperación de nuestra cultura muisca, para que diablos nos vamos a poner a traer personas de afuera”. (*Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba, 2010*)

En la comunidad algunos grupos de personas usan reunirse a tejer. Esto permite que surjan relatos sobre otras actividades cotidianas de su cultura relacionadas con el tejido. Enseguida se referencia apartes de alguna de estas conversaciones:

” Sombreros, si señora y pañolones”... “Los pañolones, pero antes mis abuelos los utilizaban del mismo lienzo y las mismas telas que ellos hacían”... _” Pero ellos, por ejemplo quitaban un pedazo y se lo colocaban en la cabeza, más o menos era como una mantilla. “... _”Ellos se lo colocaban en la cabeza para prevenir el sol, pero eran así y se lo amarraban. Esa era la forma de sombrero. _“Ya después fue cambiando. Llegaron los sombreros pero para ellos sus sombreros tradicionales eran telas amarradas”...”La manta para cambiar el chino era así atravesada”. (*Ana Matilde Bulla del Consejo de Mayores, 2010*)



Ilustración 17. *Tejedoras de la Comunidad Muisca de Suba Bogotá. Foto de Nancy*

Rodríguez V.

Igualmente, se exponen otros temas como la agricultura, el trabajo en barro, la preparación de alimentos tradicionales: *“hay dos procesos que son importantísimos: la parte de la agricultura y la preparación de los alimentos tradicionales y la parte del proceso del trabajo en barro, ¿no? La orfebrería que era lo más importante”*. Se habla también de lo que ocurre en el cabildo, en la localidad, la ciudad el país. Es un momento en el que convergen ideas, relatos y por lo tanto análisis y soluciones a problemas comunitarios.

8.2 Análisis de resultados

8.2.1 Encuesta de sondeo.

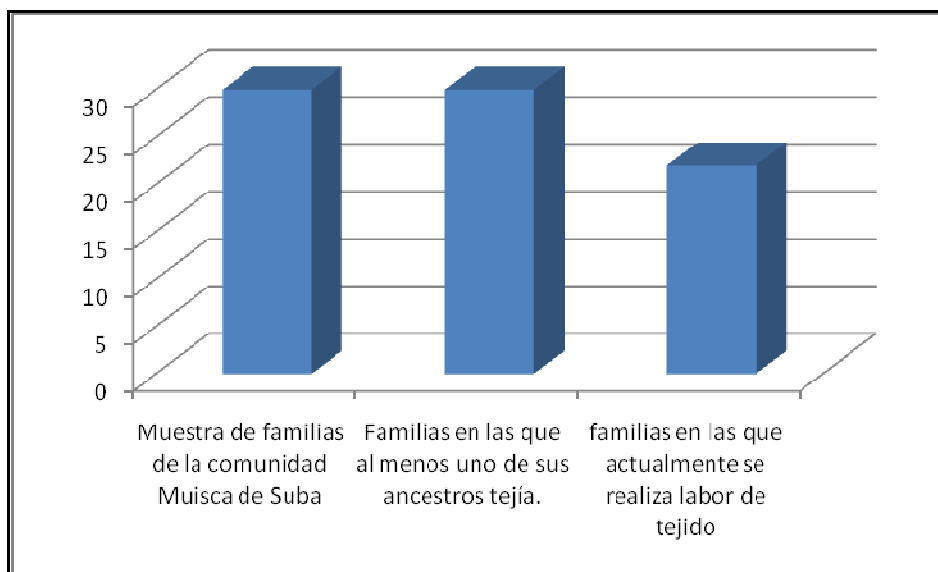
Inicialmente se realizó una encuesta de sondeo en la zona del rincón de Suba, para determinar la actividad del tejido en la comunidad indígena muisca:

TABLA 1. TRADICIÓN TEJEDORA

| Muestra de familias de la comunidad Muisca de Suba | Familias en las que al menos uno de sus ancestros tejía. | familias en las que actualmente se realiza labor de tejido |
|--|--|--|
| 30 | 30 | 22 |

De una muestra de treinta familias, ocho no tienen entre sus integrantes personas tejedoras, lo que corresponde al 26.7%, mientras que el número de familias que si tienen en su núcleo familiar personas tejedoras es de 22, correspondiente al 73.3%.

El cien por ciento tiene tradición tejedora ancestral, es decir, por lo menos un antepasado ha tejido en su familia. Mientras que actualmente, se encuentra una reducción en la elaboración de esta labor.

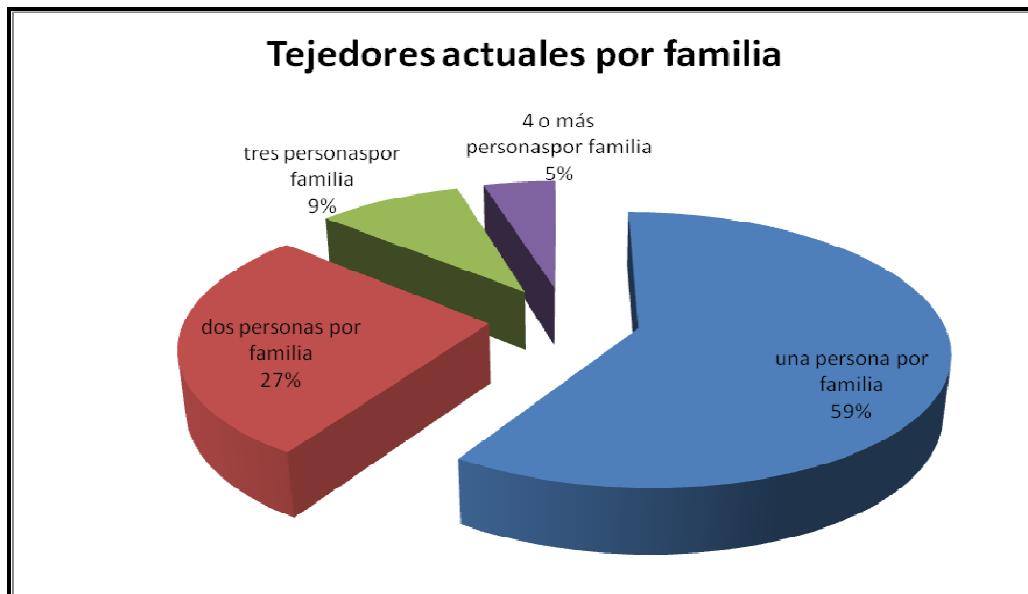


Gráfica 1. *Tradición de tejido familiar*

TABLA 2. TEJEDORES ACTUALES POR FAMILIA

| | Total de familias encuestadas | una persona por familia | dos personas por familia | tres personas por familia | 4 o más personas por familia |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------|
| Numero de Familias | 30 | 13 | 6 | 2 | 1 |

De treinta familias que han tenido tradición tejedora, 22 tienen actualmente algún integrante que realiza labores de tejido. Si bien es cierto que más de la mitad del número familias tienen integrantes tejedores, las familias que tienen cuatro o más miembros que realizan la labor, son mínimas.



Gráfica 2. *Tejedores actuales por familia*

La gráfica muestra que en la actualidad cada vez es menor el número de familias con mayor número de integrantes tejedores. En treinta (30) familias con tradición tejedora solo una cuenta entre sus integrantes con cuatro (4) o más tejedores.

8.2.2 Entrevista semi estructurada.

Se establecen cuatro categorías para facilitar el manejo de la información recolectada con estos instrumentos:

8.2.2.1 Clasificación en categorías.

Identidad en la comunidad Indígena Muisca de suba. Las personas encuestadas, coinciden en que es una herencia cultural recibida de sus antepasados por herencia familiar que los muestra ante el resto de individuos como portadores de sabiduría indígena. El tejido es parte fundamental de su herencia cultural, Una manera única de manifestarse al mundo. Para ellos, esta actividad tiene mucha relación con su identidad indígena.

Práctica de la tejeduría. La edad varía desde los ocho a los cuarenta y cinco (45) años en las personas entrevistadas. En cuanto al aprendizaje del tejido son variadas las repuestas. Algunos aprendieron a tejer por observación, otros por enseñanza de sus padres, abuelos, personas del cabildo o instituciones artesanales e igualmente han enseñado a tejer a niños y adultos de la comunidad y de afuera de ella. Tejen, por gusto o distracción, como terapia y también para conservar la tradición. Coinciden en que la mayoría de las personas que tejen son mujeres pero insisten en que todos en su comunidad deberían tejer, y reunirse en torno a esta actividad.

Técnicas y usos del tejido. Para los encuestados es claro que el tejido tradicional muisca es el de trama y urdimbre, sin embargo, han adoptado otras técnicas como el crochet, las dos agujas, macramé entre otras, que combinan para la producción de diversos elementos con diversidad de usos(vestido, lencería, accesorios) y fines (decoración, ritual, comercial).

Trascendencia del tejido en la comunidad. Aunque saben que es difícil encontrar evidencias milenarias del tejido de la comunidad, fuera de las que se encuentran en los museos, manifiestan conocer la importancia de recuperar la tradición del tejido en su

comunidad como actividad cultural indígena. Para ellos, el tejer en comunidad de manera organizada y enseñar a las nuevas generaciones son tareas necesarias para conservar la tradición del tejido y ayudar a recuperar la tradición histórica y cultural de su comunidad.

8.3 Discusión de Resultados

8.3.1 Identidad en la comunidad Indígena Muisca de suba.

Debido a “procesos de urbanización, culturización y pérdida de los territorios ancestrales, La comunidad Indígena Muisca de Suba Bogotá no tiene propiedad comunitaria. Una de las limitaciones que presentó la investigación correspondió a que actualmente los miembros de la comunidad muisca de Suba habitan dispersos en diferentes sitios, siendo esta “la localidad con mayor área... por cuanto representa el 15,2% de la superficie urbana total del Distrito”:

“Suba tiene una extensión total de 10.056 hectáreas, de las cuales 6.271 ha. se clasifican como suelo urbano y 3.785 ha. corresponden al suelo rural; dentro de estos dos suelos se localizan 1.469 ha. de suelo protegido”.

(Alcaldía Local De Suba, Bogotá, 2007)

A pesar de esto existe una organización que gestiona la defensa de los derechos de la comunidad indígena a través del Cabildo y sus organismos, como son los comités.

Mensualmente se realiza una asamblea convocada por su gobernadora en la que estos dan cuenta de las tareas asignadas.

En consecuencia a que los integrantes de la comunidad muisca de suba se sienten invadidos por la “urbe”, hay crisis de identidad y se perciben sensibles y a la defensiva contra todo lo que no provenga de su cultura.

Sin embargo, hay muchos recuerdos en la memoria de los mayores de la comunidad, lo que se evidencia en los grupos observados que se reúnen a ejecutar labores de tejido cuando surgen recuerdos, relatos y temas diversos, lo que nos lleva a pensar que debiera ser aprovechado por ellos para reafirmar una identidad basada en hechos propios de la comunidad.

Esto lleva a pensar que son momentos que deben utilizar, tanto la comunidad para acopiar información tendiente a la recuperación de la memoria colectiva, como de instituciones, para desarrollar planes y realizar investigaciones con proyección social además que, este es uno de los campos de acción en los que se puede desempeñar el docente de Educación artística:

“El desarrollar estructuras recordatorias en los procesos de enseñanza de la cultura nos permite retomar la historia desde el ángulo de lo artístico y releerla enfatizando su aporte a la formación de la identidad. No se debe perder de vista que buena parte de nuestra identidad está contenida en la

memoria colectiva por cuanto allí se sedimentan interpretaciones conductas y valores que tuvieron formas vitales en expresiones artísticas de diversa naturaleza. La recuperación de la historia de las diferentes manifestaciones artísticas nos permite reencontrar elementos del inconsciente colectivo y ponerlos de manifiesto, de tal manera que sus fuerzas expresivas y creadoras de humanidad expliquen las vivencias actuales de muchos de los componentes de significación que fueron capturados por dichas expresiones y que posteriormente se dan en la cultura sin que tengamos el referente que les dio origen y la trayectoria que siguieron.” (Ministerio de Educación Nacional, República de Colombia, 2000)

El interés que demuestra la organización indígena en cuanto a la recuperación de la identidad y la aceptación de trabajos investigativos como “El rescate de la enseñanza del tejido como herramienta en la recuperación de la identidad de la Comunidad indígena Muisca de Suba, Bogotá”, es importante en tanto denota un entendimiento de la trascendencia de la educación, y una apertura a nuevas posibilidades en este sentido. Sin embargo, debido a la prevención de la comunidad con individuos ajenos a ella, se hace necesaria la capacitación sobre el tema de personas a su interior, además de aquellas que ya imparten conocimientos en sus instituciones educativas.

Las personas entrevistadas tienen un discurso con mucha información en cuanto a historia, lucha indígena, mitología, costumbres, etc, Esto concuerda con lo que en cuanto a identidad asegura López Rodríguez A. M. (2005) cuando comenta que los líderes Indígenas

construyen una identidad para ser reconocidos por la opinión pública a través de la memoria nacional y a través de lo que nos ha enseñado los libros, evitando aspectos que se han dado a raíz de la inclusión de la cultura europea, como por ejemplo, la religión.

Esto puede convertirlos en “piezas de colección”, individuos folclóricos, curiosidades turísticas proyectadas hacia el exterior. Los líderes destacan la recuperación de una memoria común sobre el pasado y la creación de “significados sociales compartidos”, como una memoria construida y artificial.

Sin embargo, y aunque se puede pensar que el discurso se construye con base en lo que la mayoría quiere escuchar debido al interés por el “exótico” tema indígena, también se puede constatar que es una forma de comunicar su vigencia y que construido o no, de una u otra forma cumple una importante función culturizadora.

En la localidad se encuentra vestigios de la actividad ancestral, (Algunas de ellas olvidadas o reemplazadas y otras persistentes), representada en objetos milenarios (piedras de moler, vasijas de cerámica y estatuillas) heredados o encontrados y conservados por los habitantes del sector.

En la memoria de los muisca contemporáneos se evidencian las diversas costumbres y actividades cotidianas traspasadas por tradición oral o por su práctica. Una de ellas es la labor del tejido.

“Nuestros padres nos enseñaron la agricultura y a otros el arte de las tejas y el ladrillo... en el tiempo nuestro, nos enseñaron a sembrar papa, maíz” ...”nos ponían a tejer y nos ponían a hilar la lana con los usos” (*Ana Matilde bulla, integrante del comité de mayores, 2010*).



Ilustración 4. *Estatuilla y vasija encontradas en 2004 por integrantes de la comunidad cuando construían su acueducto. Foto de Nancy Rodríguez V*

A partir de la llegada de los españoles en 1492, se da una mezcla de culturas, lo cual deja muchos interrogantes sobre las tradiciones y culturización europea. ¿Quiénes son indígenas?, ¿Quiénes no?, o simplemente las circunstancias hicieron posible ese sincretismo que dio lugar a costumbres y oficios multiculturales, complementando ese indígena colonizado de la “cultura de las Américas”, (La Real Academia Española, RAE. En su diccionario Vigésima segunda edición define sincretismo así:

“Del griego: συγκρητισμός, coalición de dos adversarios contra un tercero. Sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes”. En lingüística: sincretismo es una expresión en una sola forma de dos o más elementos lingüísticos diferentes, según Bennett (1946) citado en (Bohorquez Delgado, 2006, pp 64).

¿Puede ser esta, una línea de investigación en la que valga la pena incursionar para contribuir en la búsqueda de nuestra identidad cultural? Igualmente, los vestigios que aún encontramos en el lugar pueden ser de interés para la comunidad investigativa.

8.3.2 La tejeduría y sus alcances en la comunidad Muisca de Suba, Bogotá.

Aunque se escribió sobre los muiscas de Suba en las crónicas de la época colonial, no se encontró referencia escrita de la actividad de tejido, específicamente de la población Indígena de esta localidad, no obstante, sigue siendo una práctica bastante tradicional en ella, ya que según la encuesta realizada en la comunidad, la totalidad de las familias encuestadas han tenido tradición tejedora ancestral y en el 73. % de ellas aun persiste esta labor. Sin embargo, la actividad tejedora tiende a disminuir. De treinta (30) familias, veintidós (22) tienen actualmente tejedores entre sus integrantes, pero solo una cuenta con cuatro (4) tejedores y dos con tres personas que realizan la labor, mientras que seis familias tienen dos (2) tejedores y trece (13) cuentan con un tejedor entre sus miembros. Aunque son bastantes las familias en las que se realiza esta labor, es necesario fomentar esta actividad para su conservación tradicional.

La actividad del tejido que se practica por hombres y mujeres de la comunidad, tiene características especiales como son la **iconografía y el uso ceremonial**, lo que afirma su carácter cultural que conserva de algún modo las raíces ancestrales.

Así mismo, esto nos lleva a profundizar sobre el **aspecto comunicativo** del tejido. Silverman, citado en Beltran S. y otros (2008), se refiere a las telas como sistema de comunicación, en donde el texto está representado en todo lo que utiliza un símbolo para transmitir un mensaje comprensible e identifica la unidad básica del proceso comunicativo conformado por la técnica, el color y los motivos. Edgard y Chistine Franquemont (1992) también citados por Beltran S. y otros (2008), *“conciben el tejido andino como instrumento de cognición y comunicación y como actividad estructuradora” ... “un registro de los principios por los cuales ellos aprendieron el universo que los rodeaba, e imágenes que gobernaron su relaciones sociales.”*

El hecho de que algunas de las personas entrevistadas tejan pensando en los significados que “habla de la cosmogonía muisca”, Motiva a considerar que el tejido de la comunidad muisca de Suba está estrechamente ligado a lo que ellos quieren expresar y dar a conocer de su cultura indígena ancestral y actual.

Según las crónicas los indígenas muisca no tenían un lenguaje comunicativo estructurado, pero sus expresiones artísticas dan muestra de una semiótica y forma de comunicación.

De igual manera, diversos aspectos importantes como **el comercio, las actividades religiosas, mitológicas, ceremoniales y utilitarias** están relacionadas directamente con la práctica del tejido en la cultura muisca desde tiempos ancestrales y aún siguen vigentes.

Los tejedores de la comunidad en cuestión, actualmente elaboran vestuarios y accesorios para ceremonias como “*mingas*” (círculos de la palabra), Ceremonias del fuego, del maíz, de la “*zapcua*” (chicha), iniciación de niños en la palabra. “*Los descendientes aunque perdieron prácticas de los ritos, hoy buscan rescatarlos dándoles la espiritualidad y el respeto por los ancestros*” Angélica Cabiativa, comunidad muisca de Suba.

El producto de la actividad del tejido es un atractivo comercial y esto lo tienen presente los tejedores de la comunidad, por lo que se evidencia un pensamiento de innovación en cuanto a productividad y técnica mecánica: “*el trabajo, y la vocación mía es agilizar trabajo y enseñanza. ...*” “*a algunas personas le ayudé a evolucionar el tejido, el sistema de tejer, los telares.*” Comenta Carlos Cabiativa, tejedor de la Comunidad Muisca de Suba.

Algunos de los tejedores muisca afirman haber aprendido el tejido de personas o entidades diferentes a la tradición familiar directa. Carlos Cabiativa aprendió en cursos dictados por Artesanías de Colombia. Otros tejedores, aprendieron de personas de la comunidad o ajenas a ella. Esta información indica el interés de miembros de la comunidad por el aprendizaje y conservación de este oficio.

Los tejedores y autoridades entrevistados, Consideran importante y necesaria la enseñanza del tejido como parte de la recuperación de su tradición cultural:

”...toca concientizarnos más para que se pueda hacer un mejor tejido. Para nosotros la cultura muisca el tejido fue muy importantísimo... Y por eso estamos empezando ya con los niños... Entonces, los niños van a ser el puente entre nosotros y los padres. Porque los niños que están en el jardín, van a ser nuestra base fundamental. la importancia del tejido es que tiene significado ... porque se puede hacer cuadrado, porque se puede hacer redondo, para hablarles a los niños acerca del cismuye, acerca del sol, de la luna”.

8.3.3 Técnicas de tejido indígena “persistentes” en la comunidad muisca de Suba.

El **telar** sigue siendo la herramienta mas usada por la comunidad indígena de Suba en la labor del tejido, con lo que han podido rescatar y Conservar el tejido autóctono de trama y urdimbre considerado por tejedores externos y de la comunidad como el original, el nativo.

Basados en el marco de palos horizontales y verticales, existen telares en todas sus variaciones (telares manuales rudimentarios, verticales fijos y de pedal u horizontales, hasta los de tejido de punto, redondos, telares rectos de madera, pasta o metal) y sigue siendo objeto de modificaciones con el fin de mejorar la producción y multifuncionalidad. Es así como han desarrollado novedosos telares para manillas.

Actualmente hombres, mujeres y niños tejen. Los tejedores de la comunidad también han acogido otros elementos y técnicas externos que mezclan con el tejido de trama y urdimbre: el macramé, tejido en dos agujas, crochet y otros tejidos nativos con nudos, pero ellos imprimen su componente característico.

Siguen usando **fibras** vegetales, animales y sintéticas o artificiales. La lana de oveja y otras fibras como el fique son traídas de otros sitios o compradas. Su preparación a través del hilado por medio de la torsión de las fibras con ayuda del huso, se sigue practicando. Igualmente siguen dando color a fibras y telas con tintes comerciales, aunque muchas de las plantas y minerales que ellos descubrieron aún se usan por su alta calidad.

8.3.4. Rescate de la enseñanza de la tejeduría como herramienta en la recuperación de la identidad de la comunidad Indígena Muisca de suba.

Todo lo dicho anteriormente, conduce a reflexionar sobre la pertinencia de la recuperación de la tejeduría como herramienta pedagógica formal, aplicable en las instituciones existentes en el cabildo como son los jardines citados en la introducción del presente trabajo en los que aunque se enseña algo de este oficio, se realiza con los conocimientos empíricos de personas “*sabedoras*”, dados por su experiencia, reafirmando la necesidad y conveniencia del presente trabajo que acopia una información completa y sistematizada.

La enseñanza del tejido se ha realizado generalmente desde el punto de vista técnico y funcional, ya que es visto fundamentalmente como una actividad artesanal y ocupacional,

femenina por excelencia. Sin embargo, los tejedores de la comunidad aprecian mucho la actividad del tejido como potenciador de valores culturales.

Barco, en Corporación Universitaria Minuto de Dios, (2003) percibe *“la expresión artística estrechamente ligada a la cosmovisión de nuestros antepasados precolombinos, apreciable en el riquísimo legado en orfebrería, alfarería y tejidos”*. además que divisa la *“necesidad de proyección del área artística en la escuela y en las comunidades”*

Según (Corporación Universitaria Minuto de Dios, 2003), en la primera mitad del siglo XX la escolaridad incluye dibujo, pintura, artes manuales o canto para amenizar la formación pero solo hasta 1984 con el decreto 1002 del mismo año se incluye en el plan de estudios para elevar el espíritu creativo y cultural del país, sin que se generalice su aplicación. En 1994 se le da un enfoque más sensible y mediante el decreto 2343 de 1996, se profundiza en este sentido expidiendo los indicadores de logros, teniendo en cuenta procesos como:

“sensibilidad, creatividad, capacidad de asombro, sentido crítico y valorativo, capacidad de transformación simbólica de la experiencia y de expresividad, sentido de pertenencia, identidad y armonización consigo, con los demás y con el entorno por encima de lo que a contenidos y aspectos formales se refiere”.

(pag.33)

En este sentido, la enseñanza de un arte tan significativo para la comunidad indígena Muisca de Suba, puede ser de vital importancia en la recuperación de su identidad.

9. CONCLUSIONES

La tejeduría sigue siendo una práctica bastante común en la comunidad muisca de suba, Bogotá. En los escenarios muisca visitados y observados aun se conserva la tradición del tejido autóctono muisca y usos como tejido de ruanas y vestidos cinturones, collares para ceremonias tradicionales muisca además de otros usos utilitarios.

La actividad del tejido que se practica por hombres y mujeres de la comunidad, tiene características especiales como son la iconografía, el uso ceremonial lo que afirma su carácter cultural que conserva de algún modo las raíces ancestrales

Los tejedores externos a la comunidad (Epimenio, Ismael Prieto y Belén,) afirman diferenciar el tejido indígena de los demás y aunque no desconocen que hay una tradición traída de España, reconocen el de trama y urdimbre como herencia ancestral indígena que también hace parte de nuestra identidad como mestizos.

Las técnicas de tejido indígena “persistentes” hasta el momento en la comunidad muisca de suba es fundamentalmente el tejido de trama y urdimbre. Otros escenarios de tejeduría de la región también lo conservan con el convencimiento de que se trata de tradición del tejido indígena. En todos los escenarios se encontraron telares rudimentarios o manuales de trama y urdimbre además de los telares de pedales horizontales (herencia española), como parte del mejoramiento de los procesos acorde con el ritmo de la actualidad. Se encontró otras

clases de tejidos externos pero quienes los trabajan son conscientes de su procedencia externa. Igualmente, se observa una mezcla de tejidos tradicionales y externos.

Los aspectos generales referentes a la utilización del tejido en la comunidad Indígena Muisca de suba a través de su historia, que favorecen el rescate de la identidad cultural en ella, son:

- Algunos tejedores conservan rituales, como encender el fuego acompañante de toda labor y la petición a los “abuelos” para la realización de la misma.
- Los tejedores observados, conservan la semiótica; uso de simbología en su labor con figuras, formas y colores.
- Los escenarios de tejeduría constituyen un espacio promotor de herencia y tradición cultural, importante para la recolección de saberes ancestrales de la comunidad, igualmente importante para recuperación de las raíces culturales de nuestra cultura colombiana.
- El comercio, las actividades religiosas, mitológicas, ceremoniales y utilitarias están relacionadas directamente con la práctica del tejido en la cultura muisca desde tiempos ancestrales y aún siguen vigentes en la comunidad muisca de suba Bogotá.
- Los miembros de La comunidad gustan de este arte al punto que su práctica es muy común en la comunidad.

- Todos los tejedores observados y las personas entrevistadas están convencidos de la importancia de la enseñanza del tejido relacionada con la búsqueda de la identidad de la comunidad
- El tejido de la comunidad muisca de Suba está estrechamente ligado a lo que ellos quieren expresar y dar a conocer de su cultura indígena ancestral y actual. Sus expresiones artísticas dan muestra de una semiótica y forma de comunicación..
- El tejido es sin duda un potenciador en la recuperación de la identidad por su importancia cultural en el ámbito indígena. (Simbología, rituales, usos ceremoniales, etc.), no solo para estas comunidades, sino para la población en general dado que todos los colombianos hacemos parte del mestizaje.
- El aspecto comunicativo y formativo que esta implícito en esta labor ancestral son elementos que favorece de manera importante la recuperación de la identidad de la comunidad intervenida.

Resumiendo: Para la comunidad indígena muisca, el tejido ha sido una actividad trascendental, dada la relación que este tiene con los diversos aspectos de su vida cultural y su significativo aporte como medio expresivo, que reconoce saberes ancestrales tradicionales y que tiene la capacidad de congregar a grupos de personas en torno a diversos temas como gestión comunitaria, organización, educación y recuperación de la memoria colectiva, por lo tanto a la recuperación de la identidad y a la misma difusión cultural.

Cada parte de este trabajo nos deja una gran experiencia. Además de aprender a aplicar la investigación científica nos ha puesto en contacto con personas valiosas de una comunidad que lucha por mantenerse vigente, nos ha puesto en contacto sensible con la realidad que hace parte de nuestro entorno como habitante de la localidad y de nuestra ciudad multicultural, de nuestra identidad. Como docentes, nos muestra una variada gama de posibilidades y de campos de acción, donde no solo se pone a prueba nuestro profesionalismo, sino nuestro actuar y sentir como personas responsables de la educación en memoria y rescate de la tradición cultural de nuestros pueblos.

10. LIMITACIONES

Algunos miembros de la comunidad se muestran reacios a la intervención de entidades externas, debido a experiencias anteriores poco satisfactorias con grupos que recolectaron información pero poco retribuyeron en algo a la comunidad.

La falta de suficiente tiempo es otro factor limitante ya que esta es una investigación que amerita el empleo de una mayor dedicación para profundizar más en los temas.

Otro elemento es la extensión geográfica de la localidad que dificultó el trabajo pues las familias se encuentran dispersas en ella, a distancias considerables una de otra.

Igualmente, la condición económica de las investigadoras fue factor limitante para el desarrollo de la investigación.

11. RECOMENDACIONES

Por ser esta una investigación que nace a partir de la vivencia de una integrante de la comunidad aporta desde su interior, generando una expectativa importante y animando a otros miembros de la comunidad a seguirlo a través del desarrollo de nuevas propuestas, e incentiva a profundizar en su cultura. Por esta razón, se recomienda iniciar un trabajo con la comunidad tejedora, para proponer una estrategia de enseñanza del tejido en instituciones educativas de la comunidad, sitios comunitarios, y grupos informales, todo esto promovido por el Cabildo.

La presente investigación interesa a la comunidad para evaluar su estado de avance en cuanto a la recuperación de su identidad y a generar nuevas ideas para recuperar otras herramientas con ese fin y nuevos espacios de encuentro de sus miembros.

Es recomendable seguir con la labor de recuperación y aprovechar escenarios de tejeduría donde a la par con la utilización de las manos, se utilicen los relatos que puedan surgir para tejer también la memoria colectiva, y se reconozca la identidad perdida, por lo que se sugiere al cabildo la conformación de un equipo para realizar esta labor seria y sistemática.

Es vital observar la posibilidad de incluir en el currículo de las instituciones educativas de la comunidad, este importante lenguaje como potenciador de sensibilidad, expresividad y portador de identidad cultural.

Igualmente, herramientas como ésta, deben conducir al diseño de didácticas y metodologías de aprendizaje que permitan su utilización, no solamente en el contexto indígena, sino que hará de otros campos, espacios de recuperación de la identidad y reconocimiento de multiculturalidad.

“Los medios expresivos posibilitan la representación que dan origen a los lenguajes artísticos.” Un lenguaje artístico supone un modelo comunicativo complejo, válido como sistema de significación constituido por símbolos o códigos con una sintaxis y una semántica propias. En los lenguajes artísticos los códigos obedecen a una denotación particular flexible con la que el artista expresa la textualidad de su mensaje y, quien la percibe interpreta la manera como aquel lo comunica..“ Corporación Universitaria Minuto de Dios (2003)

Finalmente, se recomienda a los líderes de la comunidad, reflexionar sobre la verdadera imagen que se desea proyectar hacia el exterior y a las nuevas generaciones desde su realidad de indígenas contemporáneos, acorde con las necesidades, valores culturales ancestrales, relaciones sociales y trabajar conjuntamente con toda la comunidad en su reconstrucción y difusión.

11.1 Proyección

Se pueden desarrollar nuevas propuestas que favorezcan el proceso que adelanta la comunidad indígena de suba desde el esfuerzo de quien es parte de la comunidad como también, de personas interesadas en proyectar su trabajo hacia ella.

Así mismo, esta investigación cubre nuestras expectativas y nos alienta a continuarla desde los semilleros de investigación de la Facultad de Educación. De hecho, este grupo de investigación está adelantando la investigación sobre la recuperación de la memoria artística plástica de la comunidad indígena Muisca de Suba, Bogotá.

Esta investigación aporta las bases para el diseño de didácticas que se puedan implementar en las instituciones educativas de la localidad, lo que significa un campo de acción a mediano plazo para los investigadores de la facultad, si se conserva y aprovecha el espacio abierto con el presente trabajo.

Como Licenciados en Educación básica, con énfasis en educación artística, esta investigación amplió nuestro conocimiento de la realidad que vive actualmente una de las comunidades vulnerables y nos da herramientas para intervenirlas de una manera pedagógica, utilizando elementos artísticos autóctonos que tienen, sin duda, mayor acogida.

Nos proporcionó una experiencia en el campo de la investigación, que será de suma utilidad para la mejora de nuestra práctica en el ámbito docente y personal. Igualmente nos da elementos para divulgar la investigación de una manera formativa.

Así mismo nos aportó una visión más cercana del patrimonio cultural (material e inmaterial) que hace parte de nuestra identidad nacional fortaleciendo nuestro quehacer docente.

Como personas sensibles desde nuestro ejercicio docente y como personas públicas, ejemplo para otros, aprendimos a conceder el debido respeto y orgullo hacia todas las enseñanzas que nuestros antepasados han transmitido de generación en generación permitiendo un conocimiento autóctono que aun permanece y hace parte de nuestra identidad.

12. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

Se propone el siguiente plan de intervención a la comunidad:

Realización de un sondeo a través de encuestas con el fin de determinar la actividad de tejido en la comunidad.

Definición de una muestra compuesta por tejedores reconocidos de la comunidad, con la ayuda de autoridades indígenas.

Elaboración de un cronograma de actividades con visitas a los escenarios para su observación y entrevista (ver anexo).

Contacto con otros tejedores que no pertenecen a la comunidad indígena pero que viven y realizan esta labor en la localidad. .

Observación, entrevistas con registros fotográficos, audiovisuales y grabaciones de audio y su registro en los diarios de campo.

13. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alcaldía Local De Suba, Bogotá.(2007) [en línea] *Ficha técnica de Suba, Bogotá*, disponible en <http://www.sdp.gov.co/resources/11suba.pdf> Recuperado el 15 de febrero de 2010 a las 12:00 am.

Cardale De Schrimppff, M. (1993); [en línea] Martín. Carvajal y Lucila González. El arte del tejido en el país de Guane disponible en <http://www.banrepcultural.org/book/export/html/63201>. Recuperado el 15 de febrero de 2010 a las 11:30 am.

Comunidad Muisca de Suba, (2008). *Difusión del derecho propio y vocabulario muisca. Muyesqá*. Secretaría de cultura, recreación y deporte, Asociación De Cabildos Indígenas-ASCAI. 1ª. Ed. Bogotá D.C.

Correa Correa, J. (2002) *Los Muiscas del siglo XXI en Chía, El Resguardo Indígena de Fonquetá y Cerca de Piedra*. Departamento de Cundimarca, Secretaría de Cultura, Bogotá D.C.

Cortes M, E. (2003) *Mantas Muiscas. Biblioteca Luis Ángel Arango. Bogotá, D.C.*

Gómez L, A.M. (2000) *Muiscas : representaciones, cartografías y etno-políticas de la memoria / Carl Henrik Langebaek Rueda...[et al..] ; editora— Bogotá :* Editorial Pontificia Universidad Javeriana,

Juliao V., C.G. (2002) *La Praxeología una teoría de la práctica* Corporación Universitaria Minuto de Dios Vicerrectoría académica 1ª. Ed. Bogotá D.C.

Llorera D. (1992) *Los muisca, pasos perdidos*. Seguros fénix Bogotá D.C.

López R. M. (2005) *Identidades locales e identidad nacional: Nuestros antepasados los muisca*, en Gómez L., Editorial Pontificia Universidad Javeriana. *Muisca*. (pp 335 -341) Bogotá D.C.

Martinez Celis, (2008). [en línea] *Arte rupestre, tradición textil y sincretismo en Sutatausa (Cundinamarca)* Recuperado de <http://www.rupestreweb.info/sutatextil.html>, el 25 de febrero de 2010 a las 9:00 am.

Molano L., O.L. (2008) [en línea] *Identidad cultural I, concepto que evoluciona*. Recuperado el 15 de febrero de 2010 a las 11:52 am.de http://enguajeycomunicacion.blogspot.com/2008/04/identidad-cultural-i_02.html

Muños, A. & Botiva, A. (1994). [en línea] *Reseñas textiles de la cultura muisca y Guane*. Recuperado el 01 de abril de 2010, en [file:///C:/Documents%20and%20Settings/Administrador/Mis%20documentos/tesis%201/andSecretaría Distrital De Planeación](file:///C:/Documents%20and%20Settings/Administrador/Mis%20documentos/tesis%201/andSecretaría%20Distrital%20De%20Planeación). (s.f.)

- Rachel Dolmatoff, G. (1997) [en línea] Arqueología de Colombia: un texto introductorio, Biblioteca Virtual del Banco de la República, 2004 consultado en <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/arqueologia/arqueolo/indice.htm>. Recuperado el 15 de febrero de 2010 a las 11:52 am.
- Tavera, G. & Urbina, C. (1994). Textiles de la cultura muisca y Guane. (1ra.Ed). Quito, Ecuador. Colección "Textiles".
- Vargas Lesmes, J. (1990) La sociedad de Santafé Colonial” Centro De Investigación Y Educación Popular – CINEP, p.49 a 84.
- Velandia, R. (1994) Enciclopedia histórica de Cundinamarca. Academia colombiana de Historia. ACE editorial didácticos y cia. S e c. Bogotá D.C
- Villegas V. & Villegas B. (2006) Artefactos. Objetos Artesanales de Colombia. Villegas asociados, Bogotá D.C.
- Www.Bogotá.gov.co (2010). [en línea] *Cabildo Indígena de Suba, la herencia muisca de Bogotá. Recuperado el octubre 11 de 2010 a las 10:50 pm, en http://www.bogota.gov.co/portel/libreria/php/x_frame_etalles.php?id=40550*
- Indígena. (2010). [en línea] *Pervivencia del Pueblo Muisca de Suba en su ancestral Bakatá Recuperado en octubre 13 de 2010 a las 1:50 pm <http://indigena.todosatierra.com/?p=184#comments>*

INDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 5. *Territorio indígena precolombino. Tomado de Colombia prehispánica, consultado en Bohórquez, (2006).*

Ilustración 6. *Documentos de conformación del resguardo de Suba con fecha 6 de diciembre de 1888*

Ilustración 7. *Abuelas Muisca de Suba y Ati Quigua, Parque Mirador de los Nevados. Abril 30 de 2009. Foto de Ricardo Torres Ariza*

Ilustración 4. *Actividad de tejido en telar horizontal. Localidad de Suba, Bogotá. Foto de Nancy Rodríguez. Octubre de 2010.*

Ilustración 5. *Reconstrucción de la imagen del vestido muisca*

Ilustración 6. *Fibras naturales trabajadas con tintes en la localidad de Suba, Bogotá. Foto de Nancy Rodríguez. Septiembre de 2010.*

Ilustración 7. *La piedra de los tejidos, Bogotá y "Piedra de los candados", Vereda El pedregal de Sutatausa. Fotos de Diego Martínez C y Álvaro Botiva tomadas de Correa (2001).*

Ilustración 8. *Ubicación geográfica de los escenarios de tejeduría observados (Mapa base: CACD 1981, Secretaría de Gobierno Bogotá D.C, Dirección de prevención de Emergencias)*

Ilustración 9. *Beatriz Poveda, Ana Matilde Bulla, Blanca Nieves Ospina, Ma. Angélica Cabiativa y Carlos Cabiativa, tejedores con experiencia de la Comunidad Muisca de Suba Bogotá. Fotos de Nancy Rodríguez V. 2010*

Ilustración 10. *Ana Belen de Prieto, Ismael prieto y Epimenio. Tejedores Boyacences de la localidad de Suba. Fotos de Nancy Rodríguez V.*

Ilustración 11. *Fotos tomadas en la Casa de Blanca Nieves Ospina, mujer muisca*

Ilustración 12. *Fotos de los talleres de tejeduría de Blanca Nieves Ospina, Carlos Cabiativa e Ismael Prieto*

Ilustración 13. *Usos de los productos de tejido en casas de Blanca Nieves Ospina y Belén*

Ilustración 14. *Preparación de fibras mediante el hilado con huso. Foto de Nancy Rodríguez. Suba, 2010*

Ilustración 15. *Prendas ceremoniales y ruanas para ritual de la madre tierra y la naturaleza. Fotos de Angélica Cabiativa y Nancy Rodríguez.*

Ilustración 16. *Fabricación artesanal de Husos. Comunidad Muisca de Suba Bogotá.*

Fotos de Nancy Rodríguez V.

Ilustración 17. *Tejedoras de la comunidad muisca de suba Bogotá. Foto de Nancy*

Rodríguez V.

Ilustración 8. *Estatuilla y vasija encontradas en 2004 por integrantes de la comunidad*

cuando construían su acueducto. Foto de Nancy Rodríguez V

ÍNDICE DE TABLAS Y GRÁFICAS

| | |
|---|----|
| Gráfica 1. <i>Tradición de tejido familiar</i> | 60 |
| Gráfica 2. <i>Tejedores actuales por familia</i> | 61 |
| Tabla 1. <i>tradición tejedora</i> | 59 |
| Tabla 2. <i>tejedores actuales por familia</i> | 60 |

GLOSARIO

Agatáes: Tribu vecina de la nación muisca que habitaba al norte de sus territorios.

Bacatá: nombre de la capital de los Chipaba o Zipas, significa "cercado fuera de la labranza" o "territorio del cercado de la frontera". Es el topónimo dado antiguamente a Bogotá, que toma su nombre de esta expresión como una variación española de Bacatá. (Consultado en <http://es.wikipedia.org/wiki/Bacat%C3%A1>)

Chontales y Bozales: Según Vargas Lesmes (1990), así llamaban a los indígenas que habitaban y trabajaban en Santafé de Bogotá en la época de la colonia y que no hablaban “Cristiano” (español). aunque también les decían “Ladinos”.

Fibra: Es un elemento plegable parecido a un cabello, cuyo diámetro es muy pequeño en relación a su longitud. Las fibras son las unidades fundamentales que se utilizan en la fabricación de hilos textiles y telas. Se comercializa como filamento, fibra corta o cable de filamentos.

Hilo: Es el nombre genérico que se da a un conjunto de fibras agrupadas y cohesionadas para mantener una apariencia física.

Identidad: Del latín identitas: rasgos propios de un sujeto o de una comunidad que los diferencian de los demás. Conciencia que se tiene de si mismo. Identidad nacional:

Condición social, cultural y espacial. Idea asociado a “algo propio”. Según Sandoval (1993), (consultado en Gómez L., (2005) es el “*resultado de una integración de los individuos con un espacio, un tiempo y unas condiciones sociales que expresan una relación de identificación de los individuos con su grupo*” (SANDOVAL, 1993:10).

Khipu: especie de tejido realizado con nudos en el cual se consignaba información y donde cada elemento tenía su significado: torsión de l hilo, colores nudos etc.

Khipu incaico: Conjunto de cuerdas verticales de diferente grosor, color y largo que depende de otra cuerda transversal. Las cuerdas están anudadas a diferentes niveles y pueden desprenderse de ellas otros sub-hilos de distintos tamaños.” (Beltrán S., Herrera M., Pinto S., & Torrico V., 2008). Según Garcilazo de la Vega (1996) “contenían información de leyes, ordenanzas, ritos, ceremonias, fiestas del sol, leyes que prohibían tal o cual delito y la pena a ejecutar de manera de que cada hilo y nudo les traía a la memoria lo que en sí acontecía.

Ligamento: Se llama tejido al cuerpo obtenido en forma de lámina mediante el cruzamiento y enlace de dos series de hilos textiles, una longitudinal y otra transversal.

Menqueteba: Capitán o amo del bosque. Hombre de Chimzapagua. Palabra que procede de *mem*, que significa oso; *que*, bosque y *tiva* capitán o amo.

Semiología: Se define como el estudio de los signos, su estructura y la relación entre el significante y el concepto de significado. Los alcances de la semiótica, de la misma manera que su relación con otras ciencias y ramas del conocimiento, son en extremo amplios.

Sorocotá, Somondoco, Zipaquirá, Muequetá Aipe: poblaciones de Boyacá, en la zona central de Colombia, cuyos nombres proceden de vocablos muiscas o chibchas.

Tejido de punto: Son estructuras de hilado o hilados entrelazados por mallas o loops, los cuales pueden ser generados en máquinas circulares o rectilíneas, originando así diversos tejidos, siendo la característica fundamental de los tejidos de punto su elasticidad, y la diferencia fundamental con los tejidos de trama y urdimbre.

Tejido de trama y urdimbre: Se elabora con dos o más conjuntos de hilos entrelazados perpendicularmente. Los hilos que corren en dirección longitudinal se llaman hilos de urdimbre (pie), y los que van en dirección transversal son los hilos de trama (pasada).

Tela: Toda obra hecha con telar. Si bien existen también telas no tejidas. es una estructura mas o menos plana, lo bastante flexible como para poder transformarse en prendas de vestir y en textiles para uso doméstico, así como para usos industriales en donde se requiere de cierta flexibilidad. Las telas se elaboran a partir de soluciones, directamente de fibras, hilos y de la combinación de estos elementos junto con una tela o material hecho previamente. Por lo general se comercializa por yardas o metros.

Tingua bogotana (*Rallus semiplumbeus*): Es una curiosa ave endémica (nativa exclusiva) de los pantanos bogotanos. Mide aproximadamente 25 cm. Goza de mucha simpatía por su rareza y elegante aspecto. Su pico de color rojo es largo ligeramente curvo. Sus patas zancudas son rojas como el pico. (Consultado en http://maomolina.tripod.com/aves.htm#tingua_bogotana)

Trama: Es la serie transversal que se cruza con la urdimbre. La cara superior del tejido es el haz y la inferior envés.

Uche: Se refieren con esta palabra a una gramínea nativa de la región, y que se encuentra en los bosques de los cerros de Suba y que se utilizaba para tejer el “cuan” que es una cuerda usada en construcción.

Urdimbre: Se llama urdimbre a la serie longitudinal de hilos.

Xué (El Sol): era el padre del Partenón **muisca** y su templo estaba en Sugamuxi o Suamox (Sogamoso), ciudad sagrada del sol.

DICCIONARIO MUSCUBUM

RELACIONADO CON EL TEMA DEL TEJIDO Y LA EDUCACIÓN

(Extraído del diccionario chibcha de Joaquín Acosta Ortegón, consultado en Lloreda, 1992.)

| | |
|-----------------------|---|
| Agua Caliente: | Sisque sie |
| Agua: | Sie |
| Aguja: | Chijine |
| Agujero: | Pchigua |
| Algodón: | Quijisa |
| Amarrar: | Zebcamisuca, zeguitisuca |
| Aprender: | Zebchichuasuca, chichuagoscua |
| Aprendiz: | Chichuaquin, jusguesca |
| Asa: | Cujuca |
| Asir: | Zebzascua, zemiscua, zebtascua, zebquiscua |
| Asombro: | Sa |
| Áspero: | Came, camquin, asique |
| Atravesar: | Zebzascua, achichaibtasuca |
| Bejuco: | Bobbe |
| Blanco: | Xie, pquijixio |
| Blanquean: | Zepquijicinsuca |
| Brillo: | Chie |
| Bueno- Buena: | Cho. choc |
| Cabello De Maíz: | Abzie |
| Cabello: | Zie |
| Cabo-Extremo O Punta: | Coca-sujuza |
| Cabuya De Fique: | Chijize |
| Cabuya De Paja: | Cuamne (de aquí se deriva la palabra cuan) |
| Calar: | Zechichaijusuca, zechichaiasuca, zechichaiamiscua |
| Cana: | Jujichua |

| | |
|-----------------------|---|
| Canasta: | Tobia |
| Canasto: | Cujucpua |
| Cardar: | Zechajasuca |
| Ceñir: | Zebacamisuca, zepecuacaiansuca |
| Cepillo: | Quiequijichapcua |
| Charla: | Jica |
| Chico (Cosa Pequeña): | Igezunga |
| Cintura: | Cita |
| Colgar: | Zebcuiscua |
| Colorado: | Jesen, jiso, ticha |
| Comenzar: | Zebquichimningascua |
| Comerciar: | Zefuchugoscua, zebquichpcuascua |
| Concepto: | Aciqui, uju, pquiinqu |
| Conceptuar: | Zepciquiscua, zechajasuca, sebginsuca |
| Conclusión: | Guisuca |
| Conocer: | Zemucasuca, zebquiquisuca |
| Conocimiento: | Pquiqui |
| Contar: | Zebgitisuca |
| Cosa: | Ipcuabe, ipcuabie, aguecua, chaja, pcua, ca |
| Coser: | Zebxinsuca, zebxinegoscua |
| Creer: | Zeguscua |
| Cruzado: | Apcuane |
| Cruzar: | Zebquiscua, zecatasuca |
| Dar: | Zeguascua, zemniscua, |
| Desbaratar: | Zebguajaiasuca, zebjiguasuca |
| Dechado: | Zecubusuca |
| Delgado: | Sotupcua, agabien, inguezunga |
| Desanudar, Desatar: | Zemniscasuca |
| Descoser: | Zemniscasuca |
| Destorcer: | Zemniscasuca |
| Dibujar: | Zebjiusuca |

| | |
|----------------|---------------------------------------|
| Dibujo: | Aiquinagiuca |
| Disciplina: | Guiti |
| Discípulo: | Jusguesca, chichuaquin |
| Doblar: | Zefjistascua, fistebtascua |
| Ejemplo: | Afijistenquinga |
| Enderezar: | Zebzascua |
| Ensartar: | Zequijiscua |
| Enseñar: | Zebgascua, zemijiciscua |
| Entender: | Zemnipcua-suca |
| Entendimiento: | Pquiqui, Puiqui, |
| Entremeter: | Zebiascua |
| Escribir: | Zebchijiscua, zebiscua |
| Escuchar: | Zemnipcua-suca |
| Estirar: | Zebsuju-scua |
| Follaje: | Quieca, queca |
| Fortaleza: | Ca |
| Garabato: | Zizua |
| Guiar: | Zemniscua |
| Habilidad: | Pquiquichie, zeguene |
| Hablar: | Zecubusuca |
| Hilar: | Zemuscuca, zebzauasuca |
| Hilo: | Zimne |
| Hoja: | Guane |
| Huso: | Zaza |
| Idioma: | Cubun |
| Imagen: | Uque |
| Joven: | Guacha |
| Justo: | Guajaiu |
| Largo: | Aguensuca, gajasio, asujuca, quy, qui |
| Lazo: | Chiji |
| Leer: | Zecubusuca |

| | |
|--------------------|---------------------------------------|
| Luna: | Chie, ubacajuaia, güitaca, chia |
| Maíz: | Aba |
| Manta: | Boi, in |
| Mantilla: | Liquira |
| Memoria: | Ubasuca |
| Mensaje: | Tiua |
| Mochila: | Chisua |
| Mochilita: | Cona |
| Niña: | Guasgua fucha |
| Niño: | Guasgua cha |
| Nudo: | Minza o mimcha |
| Oír: | Zebnipcuasuca, zemnipcuasuca |
| Opinar: | Zepciquiscua, zujuscua |
| Oveja: | Obisa |
| Palabra: | Jica, cubun |
| Percibir: | Juichquizasiscua |
| Preguntar: | Zebziscua |
| Recuerdo- Memoria: | Ubasuca |
| Remiendo: | Xine |
| Ropa: | Tis, atis |
| Saber: | Zemucasuca, zepquiquisuca |
| Sabiduría: | Pquiquichie, pquichia |
| Soltar: | Zebtascua |
| Sombrero: | Pcuapcua |
| Tejer: | Zepcuascua |
| Telar: | Quití |
| Teñir: | Zebguascua, zebguisuca, zebchiugoscua |
| Torcer Cabuya: | Zemuijizesuca |
| Torcer: | Zemuscua, zebejetsuca |
| Trabar: | Sebtascua |
| Trenza: | Muijica |

| | |
|----------|---|
| Trueque: | Entaz, enta |
| Unir: | Zemijibisuca, zebquijistasuca |
| Verdad: | Ocasa |
| Vestido: | Tis, atis, gimpcua, chine |
| Vestir: | Zetibzascua |
| Yo: | Ze, jicha, i, chajac, chajas, chajan, zujuc |
| Zafar: | Zemascua, zebzimasuca |

ANEXOS

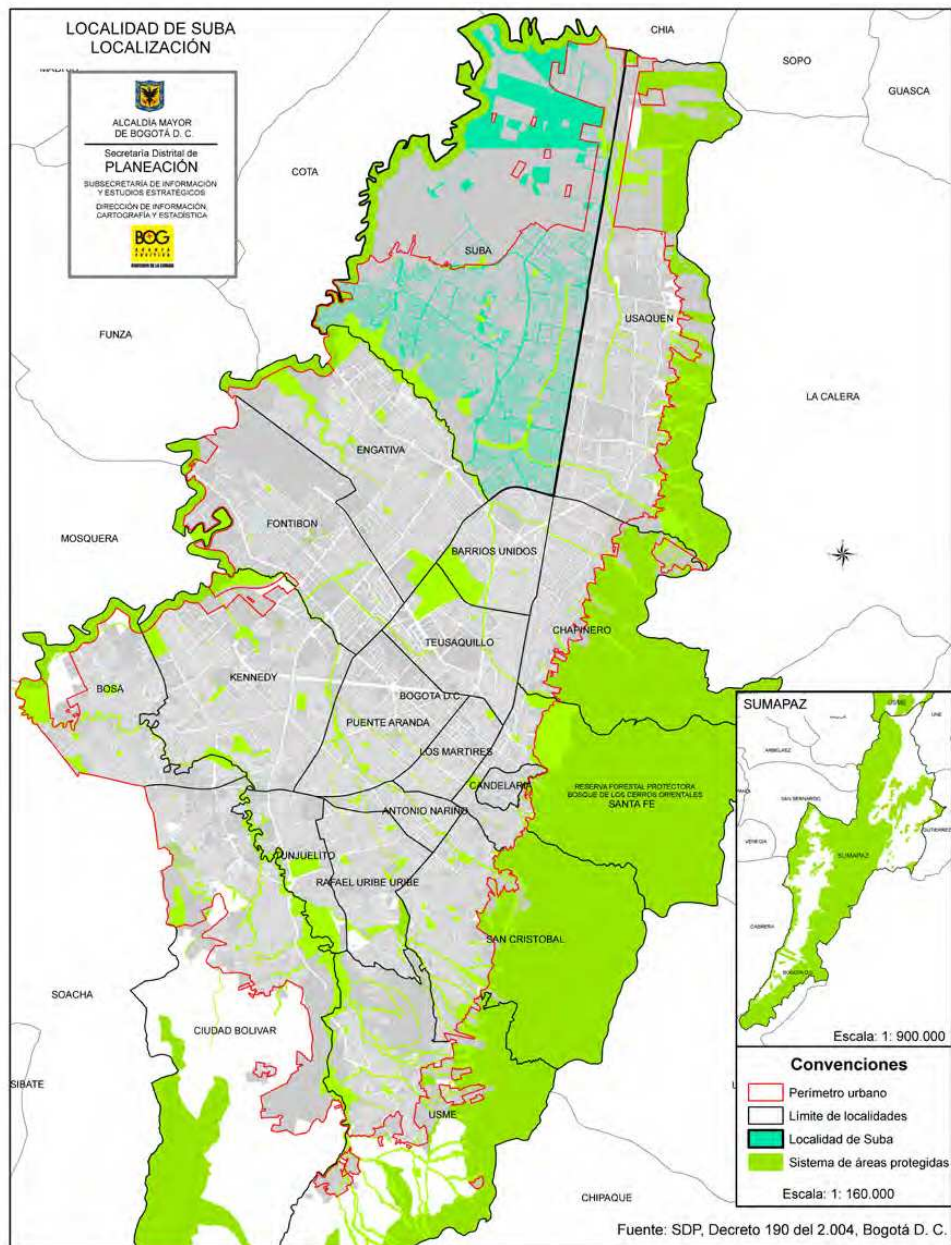
Anexo 1

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES SEGUNDO SEMESTRE DE 2010

| | AGOSTO | | | | SEPTIEMBRE | | | | OCTUBRE | | | | NOVIEMBRE | | | | DICIEMBRE | | | |
|--|--------|---|---|---|------------|---|---|---|---------|---|---|---|-----------|---|---|---|-----------|---|---|---|
| SABADOS | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Visita a Gobernadora Cabildo Indígena | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Encuesta de sondeo | | | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Contacto con tejedores y programación de citas | | | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| elaboración de plan de intervención | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| Visita a Carlos Cabiativa | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| VISITA A Blanca Nieves Ospina | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | |
| VISITA A miembros del Comité de Mayores | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | |
| observaciones en campo | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | |
| sistematización de datos | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | |
| Tabulación de datos de la encuesta | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| analís, confrontación de resultados Redacción de informe final | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Entrega virtual de la monografía | | | | | | | | | | | | | ■ | | | | | | | |
| Entrega física de monografía | | | | | | | | | | | | | | ■ | | | | | | |
| Entrega final | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | | | | |
| Sustentación de tesis | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | | |

Anexo 2

Mapa de la Localidad de Suba, Bogotá D.C



Anexo 3

Encuesta de sondeo

| SONDEO DE ACTIVIDAD DEL TEJIDO EN LA COMUNIDAD MUISCA DE SUBA RINCÓN | | | |
|--|--------------------------------|-------------------------|------------------------|
| No. | Apellidos de la familia | Tejedores en la familia | Tradición ancestral en |
| 1 | Familia Cabiativa sarmiento | 3 | SI |
| 2 | Familia García Cabiativa | 4 | SI |
| 3 | Familia Cabiativa Espitia | 1 | SI |
| 4 | Familia Sarmiento Yopasa (1) | 0 | SI |
| 5 | Familia sarmiento Yopasa (2) | 0 | SI |
| 6 | Familia sarmiento Yopasa (3) | 0 | SI |
| 7 | Familia sarmiento Yopasa (4) | 1 | SI |
| 8 | Familia sarmiento Yopasa (5) | 0 | SI |
| 9 | Familia Cabiativa Bajonero | 2 | SI |
| 10 | Familia Cabiativa Bajonero (2) | 1 | SI |
| 11 | Familia Cabiativa Bajonero (3) | 0 | SI |
| 12 | Familia Cabiativa Bajonero (4) | 0 | SI |
| 13 | Familia Bulla Bajonero | 1 | SI |
| 14 | Familia Cabiativa Tenjo (1) | 0 | SI |
| 15 | Familia Cabiativa Tenjo (2) | 0 | SI |
| 16 | Familia Cabiativa (1) | 1 | SI |
| 17 | Familia Cabiativa (2) | 2 | SI |
| 18 | Familia Cabiativa (3) | 2 | SI |
| 19 | Familia Trivino Higuera | 1 | SI |
| 20 | Familia Yopasa Cabiativa | 2 | SI |
| 21 | Familia Mora Niviano (1) | 1 | SI |
| 22 | Familia Mora Niviano (2) | 1 | SI |
| 23 | Familia Tenjo Velásquez | 1 | SI |
| 24 | Familia Lorenzana Trivino | 1 | SI |
| 25 | Familia Yopasa Cruz | 2 | SI |
| 26 | Familia Fortaleche Yopasa | 1 | SI |
| 27 | Familia Benavidez Nibia | 1 | SI |
| 28 | Familia Poveda Guerrero | 2 | SI |
| 29 | Familia Bulla | 1 | SI |
| 30 | Familia Neuque Ospina | 3 | SI |
| | TOTAL | 35 | 35 |

Anexo 4

CLASIFICACIÓN POR CATEGORIAS.

Identidad en la comunidad Indígena Muisca de suba.

- ¿Para usted que significa el termino “Identidad Muisca”?
- ¿Que tiene que ver el tejido con el hecho de ser indígena muisca?

1. Práctica de la tejeduría

- ¿Que edad tenía cuando aprendió a tejer?
- ¿Quién le enseñó a tejer?
- ¿Como le enseñó a tejer?
- ¿A quien ha enseñado usted a tejer?
- ¿Por que teje? , ¿Que sentido tiene para usted el tejido?
- ¿Para que teje?
- ¿Quiénes tejen?
- ¿Quiénes deberían tejer? ¿Por que?
- ¿sabe usted si existe algún grupo en su comunidad que se reúna a tejer?

3. Técnicas y usos del tejido

- Tiene alguna forma de tejer especial? (técnica)
- Que otras formas de tejido conoce usted?
- Algunas de esas formas han adoptado que no sean tradicionales muisca? De quien la aprendieron?
- ¿Que uso le da a lo que teje?

4. trascendencia del tejido en la comunidad

- ¿Conoce usted alguna persona que conserve un tejido muy antiguo?
- ¿Que hace usted para conservar la tradición del tejido en su familia?
- ¿Qué cree que se podría hacer para recuperar la tradición del tejido en su comunidad?
- ¿Por qué es importante para los indígenas muisca el tejido?
- ¿Usted cree que el tejido puede ayudar a recuperar la tradición histórica y cultural de su comunidad?

ANEXO 5.

REGISTRO DE DIARIOS DE CAMPO

DIARIO DE CAMPO 1



| | |
|-----------------------|---|
| Nombre del observador | Nancy Patricia Rodríguez V. y Angélica Cabiativa S. |
| Lugar: | Suba, a una cuadra del centro comercial Suba. Centro. Casa de Belén |
| Hora | 11:00 a.m. a 3:00 p.m. |
| Fecha: | 22 de Septiembre de 2010 |
| Cuidad: | Bogotá D.C |
| Temática: | Observación de actividad de Tejido, Entrevista a tejedores. |

Observación general.

La casa situada una cuadra al oriente del centro comercial es de tres pisos. En la azotea cuelga un tapete pesado de lana gruesa que se alcanza a ver a una cuadra.

Descripción del día y la hora del momento de la observación. Día miércoles. La mañana está algo lluviosa pero clara.

Descripción todo lo que observa (acciones, olores, sonidos, clima, etc.).

Al momento de entrar se observan cuatro tapices de lana en el pasillo de entrada, y en el garaje al que desemboca se alcanza a ver cuatro telares horizontales que están montados (con trabajos empezados. Hay unas especies de cortinas todas tejidas que descuelgan de alambres dispuestos como para tapar los telares. Una habitación en el fondo se ve con estantes llenos de lanas de colores variados. Al subir al segundo piso, nos recibe una señora muy amable que nos recibe con abrazos. El ambiente entre campestre y ciudadano evoca a Boyacá y en el tercer piso, tapetes secándose en las cuerdas bajo techo y dos habitaciones en cada una de ellas un telar sin trabajo montado.

En el salón central del segundo piso, un cojín gigante como de tapete mechudo completa el juego de sala. Los muebles casi no se ven por la cantidad de cojines y telas. Que los adornan. Desde ese salón y a través de una ventana que da a una de las habitaciones se ve un telar que casi la ocupa toda. Una fuente de pared hecha con piedras de río y un escaño más allá le dan el toque rustico. En este lugar viven dos hermanos y la esposa de uno de ellos y una de sus hijas. Ella en la cocina empezando a preparar el almuerzo mantiene la conversación con nosotras y el esposo descansando en el sofá, habla por teléfono.

Al otro extremo un columpio de silla doble forrado en tejido y varias madejas de lana de colores vivos en el suelo. En la habitación contigua, un ropero de lado a lado contiene gran

variedad de prendas, todas hechas con el producto de los tejidos y cerca a la puerta dos maniquís con abrigos de colores fuertes.

Después de saludarlos, fuimos a buscar en la habitación del fondo al hermano del señor quien sentado en un rincón descansa abrigado con ruana boyacense de lana virgen café oscura. Hacía 6 meses había sufrido un accidente con una sierra eléctrica que le cercenó uno de los dedos de su mano izquierda y a punto de perder otros tres, cuando estaba fabricando un telar. Nos sentamos con él y empezamos la entrevista. Luego seguimos con los otros personajes. Nos ofrecieron tinto, guarapo fuerte y sopa.

Descripción las impresiones que estos elementos le causa.

Se respira tejido en todo lo que se encuentra en la casa cada mueble la lencería tejida en lanas de variados colores hacen parte de la decoración. En todos los cuartos hay prendas y telas tejidas. Las cortinas, cubre-lechos y forros de los asientos son tejidos en telar.

Descripción de las conclusiones a las que puede llegar a partir de estas impresiones.

Todo denota el gran amor al tejido y la actitud abierta de sus habitantes, una gran vocación de servicio.

Diferencias entre los elementos específicos de estudio y los elementos generales.

Los elementos en general están de alguna manera ligados al trabajo del tejido. Es un ambiente rustico en el que se encuentran objetos de metal forjado, de madera piedra y alfarería., A pesar que trata de haber lugar específico de trabajo, toda la casa es un gran taller.



Fotos:: Nancy Patricia Rodríguez Velásquez - Suba centro , Septiembre 22 de 2010

DIARIO DE CAMPO 2



| | |
|-----------------------|---|
| Nombre del observador | Nancy Patricia Rodríguez V. y Angélica Cabiativa S. |
| Lugar: | Suba Salitre, Casa de Blanca Nieves |
| Hora | 11:00 a.m. a 12:30 p.m. |
| Fecha: | 25 de Septiembre de 2010 |
| Cuidad: | Bogotá D.C |
| Temática: | Entrevista a Blanca Nieves, Observación directa |

Observación general.

La casa humilde se encuentra en una zona casi rural. Una gran piedra de moler adorna la entrada al fondo del pasillo en una oscura habitación se encuentra la señora Blanca Nieves. Quien, desde adentro, nos grita que sigamos.

Descripción del día y la hora del momento de la observación.

Día domingo en la mañana alrededor de las 10:00 a.m. La mañana está nublada.

Descripción todo lo que observa (acciones, olores, sonidos, clima, etc.).

En la habitación de más o menos de 5 x 4 m. solo tiene una ventana. Hay un telar, ante ella, lo que dificulta la entrada de luz. Además da a un angosto patio techado con unas amarillentas “teja luz” ella se encuentra sentada en un manquito muy bajito y nos invita a sentarnos donde podamos. (Otros banquitos más bajitos.) Contra las paredes hay muchos estantes, casi cubriéndolas en su totalidad y detrás de Blanca Nieves, un gran montón de ropa y objetos que no logré identificar.

En una mesa o tal vez en una extensión de uno de los estantes donde hay muchas figuras muiscas, hay una pequeña vela prendida sobre una piedra cuadrada con dos huecos. No hay altares de santos católicos. Solo figuras muiscas de barro, cerámicas más contemporáneas y gran cantidad de collares tejidos de semillas y de cerámica y objetos varios. Una lamina de icopor adornada donde se alcanza a leer algo referente a la comunidad. En las paredes figuras muiscas del sol, la luna, y animales además de Muchos tapices de fique y lana, bolsos y dos cuadros con fotos de la comunidad. etc.

Detrás de la puerta un estante usado como ropero con ruanas y vestidos tejidos en telar. Sobre los estantes mas altos una gran jarra de barro con una rana en los costados rota po un lado y de arcilla algo tosca. En una especie de jaula de bambú una figura de al menos 15 cm por 8cm. Se asoma a través de la puertita. En el suelo una piedrita cóncava con una piedra negra y lisa. Ella se encuentra pintando unos husos para los niños del jardín de la comunidad muisca. Mas allá muchos platos de alfarería.

Se escucha la voz de un niño, al parecer nieto de Blanca Nieves y a lo lejos el cantar de los gallos y algunos pájaros, tal vez tinguas. (Aves propias de los humedales sabaneros) No se escucha ruidos de carros.

Descripción las impresiones que estos elementos le causa.

Hay muy poca luz. La vela, usada como parte del ritual de trabajo y un bombillo de poco voltaje no ayudan mucho. La gran cantidad de figuras muisca que más tarde supimos que algunas fueron extraídas de la tierra en el sector imprime al ambiente oscuro un toque misterioso. En realidad parece un santuario indígena o de los obrajes que Patiño (1963) define como “instalaciones donde se concentraban indígenas mitayos para actividades manuales de tipo industrial “. Más aún la presencia de Blanca Nieves, una señora bajita y gordita, de piel oscura y largos cabellos indios, de un negro brillante.

"En su aspecto material, la vivienda era extensa, como galpón, con pequeñas ventanas, defendidas por rejas de hierro, que dejaban pasar poca cantidad de luz, con una puerta; en su interior se encontraban los mismos instrumentos y aparatos primitivos que los indios los inventaron y con los cuales trabajaban sus tejidos: la rueca, el telar primitivo, las cardas, las devanaderas” ... " Los indígenas permanecían encerrados bajo llave todo el día;

Observación directa de enseñanza del tejido por parte de Angélica Cabiativa, miembro de la comunidad muisca de suba, al Grado 6o. de la IED Prado veraniego

Descripción de las conclusiones a las que puede llegar a partir de estas impresiones.

Esta es una digna integrante de la comunidad muisca, que ha conservado mucho de su identidad. Su conversación muestra gran conocimiento de su cultura y tradición muisca. Gran conocimiento del tejido y mucha relación del entorno con la semiótica aplicada a los elementos realizados a través de él.

Diferencias entre los elementos específicos de estudio y los elementos generales.

Los elementos que no tienen que ver con nuestra investigación, se encuentran relacionados directamente con la cultura muisca. En esta casa muy pocos elementos corresponden a algo diferente. Los elementos tejidos son parte esencial para la recuperación de la identidad en la cultura muisca y están cargados de significados que se relacionan con la comunidad y el territorio donde habitan.

Conclusiones a las que puede llegar a partir de estas observaciones:

Parte esencial para la recuperación de la identidad en la cultura muisca es el tejido ya que está cargado de significado que además es un componente al cual se aferran las personas de la comunidad que como ella se interesan de verdad en recuperar su identidad y que tal vez instintivamente sabe la importancia de la enseñanza a los mas jóvenes de la comunidad.



DIARIO DE CAMPO 3



| | |
|-----------------------|---|
| Nombre del observador | Nancy Patricia Rodríguez V. y Angélica Cabiativa S. |
| Lugar: | Suba Rincón, casa de Carlos Cabiativa |
| Hora | 10:00 a.m. a 1:00 p.m. |
| Fecha: | 21 de Septiembre de 2010 |
| Cuidad: | Bogotá D.C |
| Temática: | Entrevista a Carlos Cabiativa Observación directa |

Observación general.

La casa de tres pisos situada en la loma del cerro de Suba, que queda al norte de Juan Amarillo.

Descripción del día y la hora del momento de la observación.

Día martes en la mañana, algo nublado. Subimos caminando cerca de diez cuadras por las calles pendientes del lugar.

Descripción todo lo que observa (acciones, olores, sonidos, clima, etc).

El sitio donde hablamos fue en el tercer piso, En la sala solo había una mesa de madera sin pintar y algunas sillas. Al fondo se ve la cocina. No observé a primera vista ningún objeto elaborado con tejido o algo alusivo a la comunidad a la que pertenece. Después de la entrevista nos mostró los telares que se encontraban guardados en un cuarto muy ordenadamente en cajones y sobre una cómoda. No se notaba una reciente actividad de tejido, materiales o insumos. No me di cuenta de donde sacó los productos que mostro.

El entrevistado mostro buena voluntad para responder y contar su experiencia con el tejido que se remonta a 5 (cinco) años, a pesar de verse algo a la defensiva por mi presencia ya que no pertenezco a su comunidad, lo que me expresó al final d la visita. “ *Yo a la gente de afuera no le doy ni las gracias...Usted esta aquí porque vino con Angélica. O si no, de lo contrario, ¡Nada!*”

Descripción las impresiones que estos elementos le causa.

El lugar me pareció algo desolado. Esto puede deberse a que allí habita el entrevistado y su hermano quien se dedica a las labores de la madera. Sin embargo en la habitación, solo se encuentra un estante con elementos sin decorar, producto de esta actividad. Es posible que en otros sitios de la casa se realice el trabajo.

Descripción de las conclusiones a las que puede llegar a partir de estas impresiones.

Es una persona nueva en el tejido, pero un promotor innato de su cultura. Un “comunero” como él mismo se llama por su deseo de avanzar con la comunidad. Una persona que si bien no tiene claros o no llega a explicar como quisiera algunos conceptos, puede ser una ficha clave en el proceso de recuperación de la identidad en su comunidad, con las herramientas adecuadas.

Diferencias entre los elementos específicos de estudio y los elementos generales.

Los elementos que tienen que ver con nuestro estudio empiezan a denotar la esencia muisca, en ellos hay algo de semiótica que trata de explicar.

Describir las conclusiones a la que se puede llegar a partir de las observaciones.

El entrevistado se inició en el tejido hace poco tiempo pero lo hace movido por el deseo de ayuda a su comunidad ya que según la conversación, tiene otros campos de acción, otras ideas con las que también quiere ayudar a la comunidad muisca y al cabildo. Se considera a si mismo “Comunero” y “visionario”, lo que puede llegar a ser positivo para su comunidad.

FOTOS:



Fotos:: Nancy Patricia Rodríguez Velásquez - Suba Rincón, Septiembre 21 de 2010

DIARIO DE CAMPO 4



| | |
|-----------------------|--|
| Nombre del observador | Nancy Patricia Rodríguez V. |
| Lugar: | IED Prado veraniego en el barrio del mismo |
| Hora | 9:30 a.m. a 10:30 a.m. |
| Fecha: | 22 de Septiembre de 2010 |
| Cuidad: | Bogotá D.C |
| Temática: | Observación directa de enseñanza del tejido por parte de Angélica Cabiativa, miembro de la comunidad muisca de suba, al Grado 6o. de la IED Prado veraniego. |

Observación general.

Institución educativa distrital Prado Veraniego, localizado en el barrio del mismo nombre

Descripción del día y la hora del momento de la observación.

Día viernes en la mañana, seco pero nublado.

Descripción todo lo que observa (acciones, olores, sonidos, clima, etc).

Angélica se presenta con sus hijos, la niña de doce años se queda con el bebé mientras subimos al salón. Es un grupo de más de quince varones con edades entre los doce y diez y seis años aprox. Ya tienen los telares sobre los escritorios y la mayoría ya se encuentra trabajando. Encienden una grabadora con música, tal vez 'reaguetón', algunos ensayan los pasos propios de ese género musical.

Al momento de entrar, algunos buscan a angélica para preguntarle algunas cosas referentes al tejido. Ella cubre las dudas personalmente, mientras pasea entre los puestos revisando el trabajo adelantado. Algunos ya tienen el trabajo en fase final. Usan telares de madera y lana de diversos colores y texturas.

Ella les explica la forma de rematar o les orienta sobre el estado del tejido. A varios niños se les ha enredado la madeja y tratan de desenredarla. Mientras tejen, hablan de su tejido, el colegio, y otras situaciones extraescolares. Les pregunto si les gusta tejer y por que. Algunos me dicen que si, porque se divierten y aprenden. Se escucha mucho ruido causado por, un grupo de chicos totalmente alejados que al fondo del salón hablan y bailan al son de la música.

Descripción las impresiones que estos elementos le causa.

Existe en la mayoría de este grupo un gran interés por las enseñanzas del tejido, cualquiera que sean sus razones reales. Un grupo minoritario se aleja pues definitivamente no le interesa.

El ambiente es académico. Se utiliza solo telar de tejido de punto

Descripción de las conclusiones a las que puede llegar a partir de estas impresiones.

La clase en una institución diferente a la muisca, toma un aspecto meramente técnico y utilitario.

Diferencias entre los elementos específicos de estudio y los elementos generales.

En este aspecto no se encuentra relación entre estos elementos, lo que si vi en las otras observaciones realizadas durante esta semana. Los elementos no tienen tampoco relación con el contexto general de la institución.

ANEXO 6

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

QUE EDAD TENÍA CUANDO APRENDIÓ A TEJER

¿“A los 48 años, hace cinco años”,

Carlos Cabiativa:

“Nosotros llevamos en este momento cuarenta y tres años de estar trabajando con esto. y mi esposa, si desde los quince años principió a trabajar. Ella misma hizo su telar en el campo y ya de allá nos trasladamos acá y ya pues... ahorita estamos trabajando todos acá. *“Primero trabajé en construcción”*

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

“Yo empecé... yo llegué aquí en el setenta y cinco, y en el setenta y seis empecé a tejer y de ahí para acá. En construcción otro poco de tiempo... también”

Epimemio: 70 años., Tejedor de experiencia:

“Que yo estoy tejiendo?, cincuenta y siete años... como de los quince años.”

Doña Belén, Tejedora experta

“Tenía ocho años, recuerdo que mi abuelo materno tejía el cuan (una cuerda que se utilizaba para sujetar las construcciones) la planta se llamaba “uche” y se hallaba en el monte, era muy suave de arrancar, lo preparaba y comenzaba a enlazar en forma de trenza obteniendo una cuerda muy resistente, además tejía las redes para pescar esos nudos aun los recuerdo...”... “Con el trascurso del tiempo nuestros antepasados me han colocado en mi camino personas sabias que me han aportado gran conocimiento para el arte del tejido.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUIÉN LE ENSEÑÓ A TEJER?

“Realmente, tome la decisión de aprender tejido fue por la misma comunidad. Para sacar adelante la comunidad muisca de suba. En ese entonces, aprendí fue con Artesanías De Colombia. Por iniciativa propia, en una convocatoria que hubo en la alcaldía menor de suba y en Artesanías de Colombia.”

Carlos Cabiativa. *Comunidad Muisca de Suba*

“A ella, (señala a Belén) le enseñó un familiar. Yo aquí por medio de ella. Ella fue la promotora del tejido. Y ya los inventos y el asunto de modernizar las cosas, ya fui yo. Telares, y todo eso porque ella, el telar lo tenía era enterrado en el piso para fijarlo. Y entonces lo cortamos, lo trajimos acá y ya sacó unas cobijas y ahí siguió con la... y ya después ya nos le pegamos todos, ya la familia...”

Ismael, Tejedor de experiencia:

“Yo más bien voy mirando... yo no... Belén esa si. Yo iba por allá a las ferias donde llevaban telares y a eso le copié hartito. Y aprendí por allá por allá a Cajicá y en Cajicá había telares... iba con la intención de casarme y de cambiar de ambiente, por aprender hartito... en Cajicá.”

Epimemio, Tejedor de experiencia:

“Mi abuelo materno, mi mamá, Carlos Cabiativa, Don Ismael, la señora Belén, La señora Marina, en la casa hogar del Campin, mis alumnos y muchas más personas que no recuerdo su nombre.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Yo aprendí, como usted lo ve: nunca he ido a una universidad, nadie me enseñó yo aprendí a hacer mis ruanas a través de lo que quería el cliente. A mí nadie me enseñó.

¿Entonces fue porque usted vio tejer el tejido o como esta hecha la tela? No.

Pero usted tuvo que ver en alguna parte... ¿o no? No.

Hay mucho desperdicio de lanas... Yo aprendí a no desperdiciar nada.... Yo cogía las lanitas y con paciencia, amor... -de la basura sacaba mucho dinero- ...¿yo que hacía? Yo cojo esto y al hacer esto las pintas y cogía un puñadito con nudos, y me las ingeniaba y a través de que hubo. Mucha venta de eso, empezamos a comprar lana buena... ahora eso todo lo hago yo... Yo a veces quiero que alguien venga a aprender, y la gente no lo quiere.”

Doña Belén, Tejedora experta

¿COMO LE ENSEÑO A TEJER?

Es innato. Porque yo soy un procesador... Aprendí visualmente, por eso hay personas que por casualidad me invitan a sus talleres. Cuando llego a ellos les digo: por favor no trabajen mientras yo estoy acá, porque la verdad es que soy una persona muy visual”

“Antiguamente el tejido era muy burdo, digamos muy artesanal. Por ejemplo la lana la procesaban, la lavaban, la tinturaban con plantas, la convertían en hilo a partir del huso, formaban unos rollos y para el tejido, utilizaban era unos palos que formaban un cuadro para hacer el urdido y a partir del urdido comenzaban a hacer la trama”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Cada uno una técnica diferente porque en este campo hay infinidad de formas, además cada cual tiene ese don especial y una manera diferente de transmitir su conocimiento.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿A QUIEN HA ENSEÑADO USTED A TEJER?

“Aquí quien se acerque se le enseña. Yo si soy abierto. Inclusive”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

A quien no. Yo creo que hay un promedio de algunas más de 500 personas que han venido a recibir la clase, a llevarse sus cositas, y pues se van muy felices, se van muy contentas, presentan su proyecto muy bien.

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

En mi experiencia en el campo ya no recordaría un número exacto, porque cada cosa que yo he aprendido lo he multiplicado en diferentes estadios no solo a mi comunidad.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿POR QUE TEJE?

“Iniciativa de un comunero para formar industria dentro de la comunidad muisca de Suba”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Pues es un trabajo bonito. Es un trabajo... como que uno se va inspirando mucho a medida que va tejiendo, como que van saliendo mejores ideas, mejores cosas, hay combinación de colores, y pues es un trabajo muy agradable. Y la labor la hace uno en la casa. Esa es una gran ventaja, No está cogiendo uno bus ni nada, sino acá mismo uno va elaborando las cosas. Y está con la familia. Entonces pues... y ya con el tiempo que llevamos: cuarenta años ya la gente la conoce a uno, ya vienen, ya mandan a hacer...”

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

“Yo tejo, porque es, lo primero porque es una terapia muy especial. Uno en el tejido, mejor dicho ahí está toda la tranquilidad, el descanso. No!... para mi todo es el tejido.”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“Porque es un legado que han dejado nuestros ancestros, además del llamado espiritual que tenemos para realizar nuestros tejidos.”... “Tiene mucho sentido porque realizándolo, me identifico como indígena y se que poseo una habilidad innata en mi ser para crear cada tejido.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

Por amor. No por plata. Por amor, pero la plata llega detrás. Si tu trabajas por plata, es decir: voy a trabajar esto y voy a ganarme tanto, se promete que se lo devuelven y no se ve. Si tu trabajas por amor, por estar ocupada, como haciendo algo, la plata llega. Porque la plata se necesita para sobrevivir entonces uno por eso enseño a todo el mundo, y enseño gratis a quien quiera... todos somos iguales... si yo fuera... tendría muchos trabajadores, mucha plata, y no tendría tranquilidad para mí y ¿para que sirve tanto dinero? Si hay alguien que quiere hacer eso, lo puede hacer, pero yo no.” “Porque yo quiero paz en mi hogar. y esa es la vida bonita que uno pidió”

¿Y por qué no cobra por enseñar?

“Por que a mí no me cobraron en ninguna parte. Esto me lo dio Dios ‘regalao’. Como va uno a cobrar por lo que Dios a uno le regaló en la vida! Entonces uno como que devuelve las cosas a las personas, , que todo el mundo sea feliz, como uno es feliz. ¿ Muy feliz! “

Doña Belén, Tejedora experta

¿QUE SENTIDO TIENE PARA USTED EL TEJIDO?

¡Sangre!. Si. Porque realmente no es que uno haya nacido debajo de un telar, no. Sencillamente, eso es nativo.

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Los médicos lo recomiendan porque ayuda a la motricidad, y da mucha tranquilidad y en cuanto a la Educación, Esto trae amor, trae paciencia,

inteligencia, porque a través de el, lo importante es saber como se mueve cada palito y el resto ya... “

Doña Belén, Tejedora experta

¿PARA QUE TEJE?

Realmente lo que me convocó a mi fue la comunidad porque los Muisca ¿que eran? Eran agricultores, eran tejedores. Esa era la esencia del muisca... Más que todo para enterarme para que se realiza el trabajo, y la vocación mía es agilizar trabajo y enseñanza. ...”“a algunas personas le ayudé a evolucionar el tejido, el sistema de tejer, los telares.

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

Es una necesidad de sangre el experimentar materiales, enlazarlos, crear diseños me ha proporcionado no dejar en el olvido la sabiduría de todos nuestros padres.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿TIENE ALGUNA FORMA ESPECIAL DE TEJER? (TÉCNICA)

“Mas que todo, en telares manuales. La esencia del tejido es lo manual... porque tu sabes que el tejido es como el ser humano”... “yo veo las personas que trabajan en los cuadritos. Un problema grande es que le toca pasar hebra por hebra, hebra por hebra y yo no sirvo para eso. Entonces ya tengo yo otros desarrollos que agilizan el trabajo.”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Más que una forma es el significado que logro darle a cada uno de mis tejidos es el sello propio que logra la diferencia.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Pues no... pues tampoco... como le dijera: se le puede sacar cualquier tipo de diseño si? Pero mas sin embargo va mas a gusto del cliente. El cliente dice necesito hacer tal cosa”, entonces uno le ayuda y le dice le queda mejor así, le

queda mejor de esta manera. A conciencia el concepto de los dos, y el de su gusto, y entonces con eso se le elabora lo que el quiera...” ...” Mi esposa mandó a hacer el telar cuando tenía como 15 años y nosotros trajimos el telarcito y sobre eso se sacó el ... esa fue la base para sacar ya los otros para poder ampliarlo al tamaño que uno quiera, y ya se modernizó.. aquí ya son semiautomáticos y todo eso... y “pa’hacer” los montajes tenemos un aparato que le caben como 500 metro. De montaje, de urdido.”

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

¿QUE OTRAS FORMAS DE TEJIDO CONOCE USTED?

“Las comunes y silvestres. Que son: dos agujas, o tres agujas, el crochet, tenemos telar vertical, tenemos telar horizontal, tenemos telar maya. El maya es el redondo. Y de peines pequeños, para hacer tejidos de chaquirá”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

¿HAN ADOPTADO ALGUNAS FORMAS DE TEJIDO QUE NO SEAN TRADICIONALES MUISCAS? ¿DE QUIEN LA APRENDIERON?

“No yo no las he adoptado. Otras yo las trabajo.”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

Si, claro recuerdo que aprendí macramé por esa búsqueda de los nudos de mi abuelo, y muchas más por experimentar de ellas crochet, dos agujas.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUE DIFERENCIA HAY ENTRE EL TEJIDO QUE HACE LA COMUNIDAD CON LOS DEMÁS TEJIDOS?

“No porque como ya todo esta ligado. Todo a la modernización.”

Carlos Cabiativa. Comunidad Muisca de Suba

“Ah!, ahorita les estoy enseñando a los niños.”... “porque mire ahí es para hablarles a los niños acerca del *cusmuye* (en lengua muisca quiere decir casa el

rancho, el hogar), acerca del sol, de la luna, ese es un... mejor dicho ese es un cuento. Eso es todo un proceso para hablarles a los niños cual es la importancia de ese tejido, que tiene significado con el sol, porque se puede hacer cuadrado, porque se puede hacer redondo... no esa es una parte muy...”

Entonces mire yo quería que con todas estas... hicieran la recuperación de los colores nativos... y las figuras... Esta es una ruana que es una ruana de ritual de ceremonia. Además porque la ruana...

Esa no es simplemente porque quiere estar así, porque la ruana cuando se abre, mire lo que pasa: que la ruana nos está hablando de toda la cosmogonía de muisca. En la cultura muisca hay una tria, y esa tria está representada en esas tres formas de tejido, y está representada también en los colores de los tejidos: en la primera está el algodón, lo segundo es ya la llegada de la oveja, entonces está la lanita de la oveja, y lo tercero, los colores de ceremonia que ellos utilizaban, que es el rojo y el negro, aunque aquí no está representadas en algodón pero bueno, y al finalizar, el blanco que significaría la semilla, el alimento para toda la comunidad. ¿Si ve? Todos tienen un significado. Esta es para rituales de ceremonia, esta es para ritual de la madre tierra, esta es también para ritual de la madre tierra, porque tiene el verde, todo lo que tiene que ver con la naturaleza, y este muestra la cosmogonía del universo. Porque si nosotros vemos todo esto en colores, entonces es otra forma de ver el mundo. Ahí está.

Además porque nosotros somos de territorio de mujer, territorio de laguna. Y esto es una laguna. (Mostrando el orificio central de la ruana) este es el vientre de mujer y nosotros estaríamos acá, (mostrando el tejido del rededor) este es el vientre de la mujer, el territorio de laguna de donde venimos y entonces nosotros estaríamos exactamente acá.

Estaríamos representando todo el vientre, todo lo que es el vientre de la mujer, el territorio de laguna de donde venimos, y que somos comunidad y estamos ahí con

todo lo nuestro. Con nuestra agua, nuestra gente, nuestro oro, nuestra semilla, todo lo que tiene que ver... todos los que estamos acá somos los muisca...

Blanca Nieves. Comunidad Muisca de Suba

“La diferencia ya la expuse es el sello único que logramos en cuanto a diseño nativo y conocimiento en el arte.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿Que diferencia cree que hay entre los tejidos que hacen ustedes y el de los indígenas?

“Este es mas rústico... o sea, desde mi punto de vista es más rústico. El otro es un trabajo más... pulido, como más especial. Pero uno saca por ejemplo en el día por ahí 10 cm. Entonces no es rentable, no es negocio. Con el tejido de hilo”

¿Con el de los indígenas?

“Es una diferencia brutal, el de ellos son muy especiales muy pulido.”

“Ellos sacan una mochila por ahí en tres meses y vale por ahí 100.000.acá usted saca 10 mochilas en el día...por bajito... pues va a salir más barato, pues porque una mochila de estas se vende por ahí treinta, veinticinco... además se ve la diferencia! Uno se engoma ahí y no...no.... “

Don Ismael. Tejedor de experiencia:

“Uff. Hay muchas porque ellos trabajan mucho más pulido, que le digo yo... más despacioso, más manual. Y más con oraciones... más espiritual.”

Doña Belén, Tejedora experta

“Claro todo eso si. El crochet y las agujas...el macramé también.

¿Sabe de donde proviene esa clase de tejidos?

No. Ahí si grave...Y el de telar?...No. Eso si es indígena. Todo lo que trate de los telares, eso si es indígena... como de...indígenas...”...” Ellos trabajan muy lindo.

Lo que pasa es que ellos trabajan más que todo con hilos, con hilos De pronto con

la lana de vicuña, y la llama y así. Ese tipo de fibras.”... “...es un trabajo especial un trabajo bonito, pero lo que pasa es que lo del asunto de la lana, da más calor humano. Ya. Es como otro cuento. Lo otro es más industrial...”

Don Epiménio, Tejedor de experiencia:

EL TEJIDO QUE SE HACE ACTUALMENTE EN LA COMUNIDAD TIENE DIFERENCIAS CON EL QUE SE HACÍA ANTES SUS ANTEPASADOS, SEGÚN LO QUE LE CONTABAN?

“Hoy en día todavía hay personas que preparan la lana para el tejido, con el uso y van haciendo el rollito. Hay personas que todavía hacen ese trabajo y lo hacen ya sea para trabajar en dos agujas o en crochet, que es hoy en día lo más simple.”

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Yo siempre he visto que lo que dicen los libros de la cultura muisca, utilizaban el tejido de trama y urdimbre. Este telar maya, es como tejido de punto no se, creo que eso viene de otro lado. “...

“Si, ese viene de otro lado, si. Claro si. Para el tejido tradicional es lo que yo les estoy enseñando a los niños. Porque yo no les puedo llevar este telar a los niños, (señala el horizontal) porque si yo les llevo este telar, les estaría diciendo una gran mentira, (muestra el maya). o si les llevo este otro.

Si, son formas para que vean que también se puede tejer diferente a trama y urdimbre. El telar nativo, realmente el de nuestros abuelos, son dos palos así, (mueve las manos de arriba hacia abajo) dos palos atravesaditos, uno arriba y otro abajo que son los que sostienen, y se enreda el algodón, (ademan de envolvimiento de urdimbre de manera vertical) se colocaban a enredar y enredar, y luego hacen la trama. Eso no mas es el telar de los muiscas. Y para eso a los niños del cabildo, les mandé a decir a los papitos que por favor me colaboraran con un telarcito de treinta de largo por veinte de ancho. Para que con eso, podamos iniciar el verdadero tejido. Yo allá les tengo un telarcito, y allá en ese telarcito trabajamos. Entonces ahí es donde ellos van a tener la oportunidad de hacer el tejido

tradicional. Realmente en este, señala el maya) si uno lo ve es un tejido totalmente diferente.”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“Bueno, el tejido de nuestros antepasados se basaba en telares de trama y urdimbre donde ellos plasmaban simbología, combinada de colores y de aspecto muy fino, al tener en cuenta lo anterior si hay muchas diferencias aunque hemos podido rescatar varias formas de tejido.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUE USO LE DA A LO QUE TEJE?

“Realmente, digamos, aprendo muy fácil pero yo lo traduzco en agilidad. Visualizo o canalizo mejor ideas para agilizar trabajo, mas no en el sentido de ponerme a trabajar personalmente”... Bueno, se pierde realizar tapiz, alfombra, cobijas, ruanas, vestidos en general.”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Lo guardo para motivar a mis alumnos, decoro mi casa, realizo obsequios y obtengo dinero por ellos. “

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

Ah no, eso se vende... eso mayoría todo se vende. ...Y la decoración de la casa, Ya uno lo de la casa, si ya es otro cuento.”

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

¿QUIÉNES TEJEN?

“La mujer, la mujer tiene más vocación de tejer.”... “Y en cuanto a edades? La que mas teje es la persona de edad.”... “Yo creo que por la cultura que se ha ido alejando a la modernización, por eso es que hoy en día el personaje no... no se dedican sino a lo que es la urbanización, la urbe”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba.

“Por ejemplo la mujer es la mas importante en el tejido. En todo. Ya claro que en muchas partes, en muchas culturas, las comunidades indígenas, los tejidos los están retomando son los hombres, entonces ahora los hombres están tejiendo más. ¿No? además porque por ejemplo la problemática, por decir en el putumayo, en sectores de selva, ya se han dado cuenta que cada que salen los hombres, se mueren o se van, entonces para ellos es más importante, quedarse en casa, entonces han hecho, por ejemplo ahorita están haciendo es el tejido de las chaquiras, allá por las partes del Putumayo. Yo he ido porque yo estuve por allá compartiendo palabrita con ellos, y ahí uno se da cuenta. “

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“Pensaría que todos ya no hay impedimento para realizarlo, un ejemplo seria el colegio del prado veraniego donde actualmente realizo un proyecto de recuperación de tejido indígena, allí tejen niños y niñas por igual, y en el grupo de jóvenes de la comunidad, igual.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Aquí está tejiendo Epiménio y doña Belén”.

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

¿QUIÉNES DEBERÍAN TEJER? ¿POR QUÉ?

“Para mí todo el mundo...toda la comunidad porque si tejemos en comunidad, somos un bloque mayorista “

Carlos Cabiativa., Comunidad Muisca de Suba

“Todas las mujeres de la comunidad muisca. Mujeres y hombres, niños. Nosotros tenemos que tejer todo: todo. Hay que tejer la palabra, hay que tejerlo todo. Porque es que se nos olvidó tejer. Y al olvidarse tejer se olvida todo, y se pierde toda la cultura. ¿No ve? Esa es la base de la cultura. (...)

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“Todos, porque al hacerlo estamos tejiendo nuestras raíces estableciendo una forma diferente de enseñanza ligada a lo cultural.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUE HACE USTED PARA CONSERVAR LA TRADICIÓN DEL TEJIDO EN SU FAMILIA?

“Si. Tengo sobrinas que tejen, dos sobrinas que tejen, que les gusta tejer Me gustaría que las autoridades del cabildo tomaran la decisión de convocar a estas personas para llevar a cabo y a un fin común el tejido, que para nosotros es la base del trabajo, como es la cerámica también.”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Ah, horita les estoy enseñando a los niños”...“Tejiendo... toca tejer. Toca seguir tejiendo. Como dice el dicho: así sea por deporte. A mi me dice el médico que no puedo prender candela, que no puedo cocinar ya con leña porque estoy enferma, si de hecho he estado muy enfermita. Pero si yo me voy a tomar una mazamorra, no me la tomo con el mismo agrado haciéndola en la estufa de gas que cocinándola allá afuera en la leña.”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

Enseño a tejer a todos los miembros de mi hogar desde una edad temprana, actualmente todos realizan la actividad mostrando donde quiera que vayan su habilidad ancestral, a mi casa van los jóvenes de la comunidad para obtener conocimiento.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUÉ CREE QUE SE PODRÍA HACER PARA RECUPERAR LA TRADICIÓN DEL TEJIDO EN SU COMUNIDAD?

“Realmente sería tomar decisiones para convocar a la gente y llevar, sacar al pueblo adelante, porque es que no se hace la tarea... Porque tu puedes saber muchas cosas, pero si la gente no la trae, se muere y se borró todo el casete. Y se

toda la comunidad. ... “no pero no será lejos el tiempo para hacerlo en comunidad”.

“Lo ideal seria de esa reunión tomar decisiones y avances sobre la industria del tejido. Porque no Seria posible que el tejido quedara estancado en una sola forma o en un solo termino.”... “Yo que me acuerde lo que se trabajaba más era la orfebrería, el tejido, la agricultura, eso era los mas fuerte que tenía la comunidad. Yo tengo un tapiz muisca”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

La idea, niña Angélica, es que el año entrante, otras nuevas personas también vayan al colegio, a trabajar con los niños, y que sean también personas de la comunidad, porque si estamos haciendo un proceso de recuperación de nuestra cultura muisca, para que diablos nos vamos a poner a traer personas de afuera.

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“¡Huy, toca concientizarnos más!. Y por eso estamos empezando ya con los niños. Toca con los niños. Entonces, los niños van a ser el puente entre nosotros y los padres. Para que se pueda hacer un mejor tejido. Porque los niños que están en el jardín, van a ser nuestra base fundamental, pero para eso también ellos tienen que seguir, porque si los niños salen ahorita en diciembre y se van para otro colegio y se les olvida, ¿no ve? Ya no sigue la enseñanza, pues se va a perder esa parte del trabajo. ¿No ve? Lo más importante es que pueda haber la oportunidad de que los niños puedan seguir. Para el año entrante va a ser muy importante que haya un colegio indígena”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“Tejer en comunidad, por eso el dicho “una golondrina no llama agua” varias personas dedicadas al arte del tejido organizadas, capacitadas para la enseñanza.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

No se hasta que punto. Si hay interés, formar un grupo...y... ahora si quieren aquí se les da la clase, y traen por ejemplo, de las más inteligentes que encuentren, unas dos o tres, y pueden durar una semana, unos quince días, y ya... Y lo que necesiten lo llevan de acá... por ejemplo la lana, del tipo que quiera. Se les enseña a tinturar, a darle color.

Y ustedes no cobran nada por esa información?

No. Solamente, lo que usted haga, lo lleva. Puede ser una bufanda, una ruana o un tapete. Lo lleva. Porque estaría quitándole su tiempo. Esa no es la gracia, esa no es la idea.

No cobramos porque todos tenemos que comer y todos tenemos que transmitir y que esto no se quede aquí, que se siga impulsando. Que siga adelante, este arte y que se pueda impulsar. Ahora, en el momento en que usted quiera los telares, yo me encargo de hacerle los telares, del tamaño que quiera. El diseño que quiera. Yo aquí he mandado telares a distintas partes del mundo.

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

¿USTED CREE QUE EL TEJIDO PUEDE AYUDAR A RECUPERAR LA TRADICIÓN HISTÓRICA Y CULTURAL DE SU COMUNIDAD?

“Claro! Con el tejido, la comunidad puede salir, uuf! Porque primero que todo es un tejido indígena, nativo y hecho a mano, lo que mas tiene es la artesanía hecha a mano” Y ...”La avión de trabajar para la comunidad para la economía de sus hogares”. ... “El ser humano solo, no es nadie, pero el ser humano en sociedad es mas que una hebra de hilo. Es un ser humano, Pero ¿que hace solo? ...¿como se desarrolla? No, no hace nada, no se desarrolla. Pero si tu tienes cuatro dedos yo te digo que tu puedes desarrollar un tejido... “Hoy día el cabildo con sus jardines infantiles hay una semilla pa’promover.”

Carlos Cabiativa. Comunidad Muisca de Suba

“Claro el tejido en todos los sentidos. El tejido de la palabra, como la mujeres tejiendo lograban muchas cosas, y organizaban muchas cosas en sus territorios , porque no era solamente lo que hacían los hombres, las mujeres también y nosotras que somos las que más luchamos por que en la casa todo funcione bien, todo esté bien, entonces la mujer era como algo bien importante . Entonces esa es la importancia del tejido y los muisca, mas que los muisca que era,... de comunidades indígenas, los muisca es el imperio más...”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

Si, ayuda cuando las personas se reúnen a tejer en grupo se contarían sucesos importantes de la historia nuestra y tradición oral, recuerdo que en mi práctica profesional en el colegio de la palestina realice un trabajo así: logrando gran interés por parte de los alumnos, por parte mía estaba compartiendo con mucho gusto mis tradiciones.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE PARA LOS INDÍGENAS MUISCAS EL TEJIDO?

“para nosotros la cultura muisca el tejido fue muy importantísimo... tan importante porque la comunidad muisca era el imperio de las comunidades más grandes que habían en el territorio que luego se denominó el Nuevo Reino de Granada. Entonces para lo que en esos tiempos, era tan importante y como le parece que no habían ovejas, acordémonos que en esos tiempos era tan importante y no habían ovejas ni nada de esas cosas”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

Es muy importante porque es parte de nuestra identidad, imagínese un indígena sin la habilidad o sabiduría de nuestros padres.

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿PARA USTED QUE SIGNIFICA EL TERMINO “IDENTIDAD MUISCA”?

Imagínese! Si somos una cultura milenaria, somos la tercera cultura a nivel del mundo. Esta primero los mayas y luego los incas y luego los muisca, a nivel de los americanos. ... Realmente yo si veo que la invasión urbana, ha invadido primero que todo en la cuestión de la responsabilidad. Hemos perdido el criterio nativo... “ya no respetamos ni la propia palabra, cuando el nativo muisca era una persona que lo que mas valía era la palabra. El negocio de la palabra. Ya se ha perdido esa cultura.”

Carlos Cabiativa

“La identidad es el sello único que nos muestra ante la sociedad como seres dotados de sabiduría indígena obtenida de nuestros padres por medio del universo.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

¿QUE TIENE QUE VER EL TEJIDO CON EL HECHO DE SER INDÍGENA MUISCA?

“La base fundamental de los ancestros era la agricultura y el tejido para formar trueque. Cambio el tejido, una manta por sal, o una manta la cambias por yuca o por otro comestible que no tienes”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“Pues mucho es el todo yo pienso que la persona hay que tener y no solamente que la voy aprender a tejer la palabra los rituales hay que hacer los pagamentos para la recuperación de la cultura”

”Si claro!.Las raíces de dónde vengo viene.. no es como de dónde vengo, eso es parte de mi identidad de mi cultura que para mí, ser muisca es un orgullo muy grande”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“El tejido era la actividad realizada por las mujeres indígenas donde podían expresar sus sentimientos, sucesos, simbología y uso. Fue su escrito, la manera de manifestarse al mundo de una manera única.”

Ma. Angélica Cabiativa

¿CONOCE USTED ALGUNA PERSONA QUE CONSERVE UN TEJIDO MUY ANTIGUO?

Creo que Blanca Nieves si tiene un tejido ancestral. creo que esa persona si tiene”

Carlos Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

“No. Yo creo que ya no lo hay. Lo que se logre recuperar, lo que logremos ver es tal vez de pronto lo que usted ve es lo que hay en el museo del oro. Será la única parte donde medio haiga algo que...”

Blanca Nieves, Comunidad Muisca de Suba

“No, solo la de los museos y la descrita por varios autores en diferentes libros relacionados con el tejido.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca de Suba

Conoce alguna persona que conserve tejidos antiguos?

“Muy poco... No. No.”

Y los tejidos mas antiguos que ha visto usted, cuantos años tienen mas o menos?”

“Yo les pongo unos cien años, por lo menos. Y de pronto mas... si claro, debe ser más”.

Y de pronto, conoce a alguien que tenga un tejido o una ruan, una manta vieja,

“No se... No estaría tan seguro... mas que todo se consigue en los campos... Las ruanas y tejidos...”

Don Ismael, Tejedor de experiencia:

¿SABE USTED SI EXISTE ALGÚN GRUPO EN SU COMUNIDAD QUE SE REÚNA A TEJER?

“Exactamente. No hay grupos como tal. No hay grupos formando industria, digámoslo así. No hay grupos formando impulso dentro de la comunidad.”... “En la comunidad no. Pero yo si se de gente que teje y que teje muy bien.” -¿Y a nivel familiar?- Si. Si lo hay. Yo tuve la oportunidad de conocer una señora ya como de ochenta y algo de años, con dos hijas y asistieron a una clase de tejidos que dicté yo, allá en el salitre - Y ellos son de la comunidad?- Si, ellos son comuneros natos.

Carlos Cabiativa Comunidad Muisca e Suba

“si, pero grupos pequeños.”

Ma. Angélica Cabiativa, Comunidad Muisca e Suba

Si hay una que es como de ... unos negritos que hay por allá del sur y de acá han ido los chicos a darles clases allá.

Ud. Conoce la Comunidad Muisca de suba?

No mucho... Solamente a Angélica. Es que como la gente es como muy reservada en sus cosas pues no... Si lo conocen a uno entonces ya no le dejan ver las cosas. No.

Don Ismael, Tejedor de experiencia: